



DATOS ESTADISTICOS 1.986

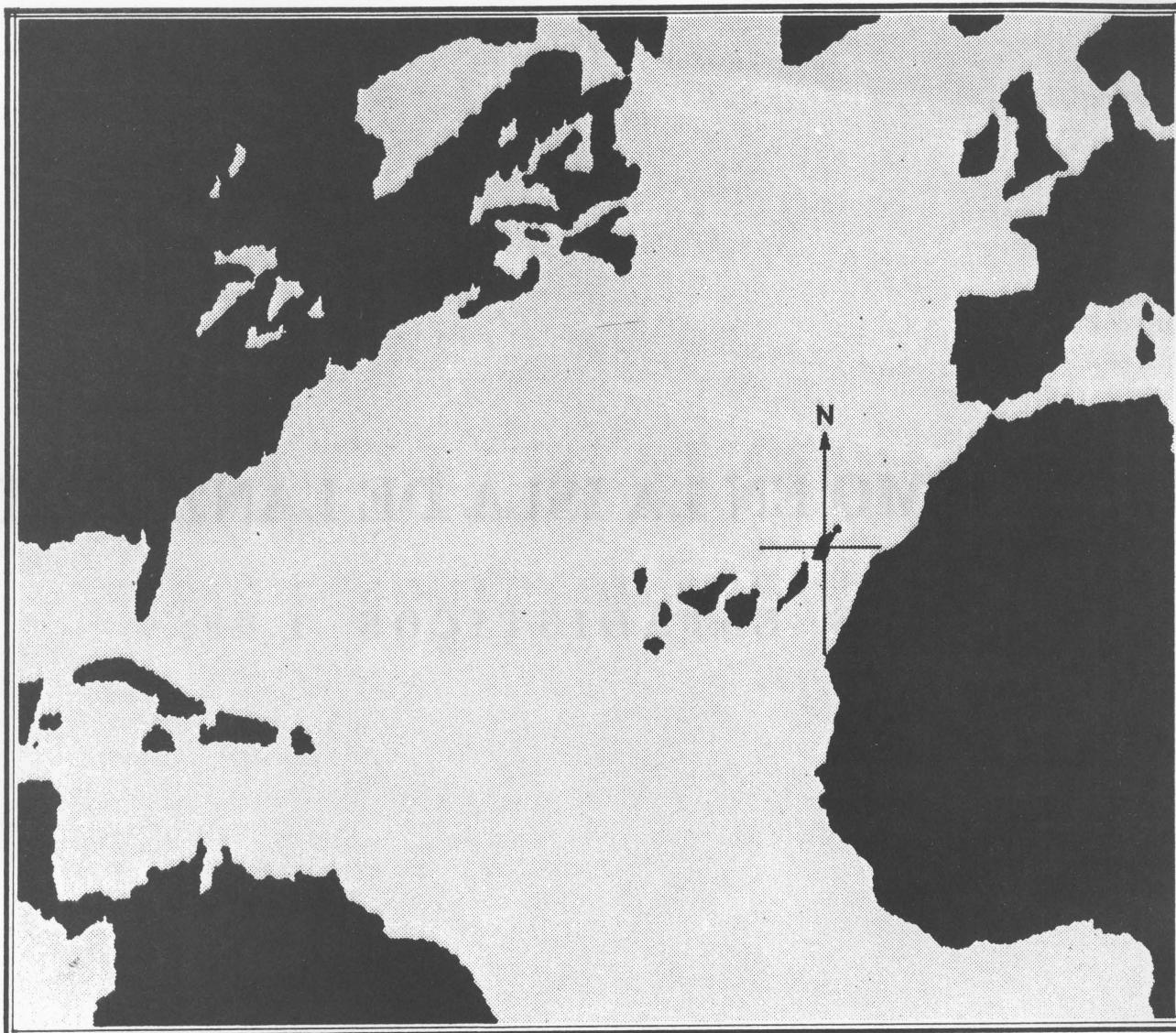
GOBIERNO DE CANARIAS

Consejería de Turismo y Transportes

Patronato Turismo Cabildo Lanzarote

# **EL TURISMO EN LA ISLA DE LANZAROTE**

**DATOS ESTADISTICOS 1.986**



BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA  
Nº Documento  
Nº Colección  
155.016

# INDICE

## 0.- RESUMEN INFORMATIVO DE LA ISLA DE LANZAROTE:

- Pag. - 8 — Datos Generales  
12 — Gráfico de evolución de la población permanente  
13 — Estructuración socio-laboral

## I.- AFLUENCIA TURISTICA:

- 15 — Entrada de turistas nacionales y extranjeros en 1.986 con indicación de nacionalidades y porcentajes de variación referidos a 1.985.  
16 — Evolución de la afluencia turística por nacionalidades desde 1.970.  
17 — Gráfico de la evolución de entradas general de turistas desde 1.967.  
18 — Detalle de la cuota de participación de Lanzarote en la afluencia turística provincial desde 1.970.  
19 — Gráfico previsión entrada de turistas hasta 1.988.

## II.- TRAFICO AEREO:

- 21 — Movimiento de aviones y pasajeros en línea regular nacional, no regular nacional e internacional no regular.  
22 — Movimiento total de aviones y pasajeros desde 1.970.  
23 — Gráfico evolución movimiento de aviones y pasajeros desde 1.970.  
24 — Gráfico evolución vuelos charter años 1.983, 1.984, 1.985 y 1.986.  
25 — Movimiento de personas llegadas a Lanzarote atendidas por la Compañía Líneas Aéreas Canarias (L.A.C.).  
26 — Operaciones semanales y tipos de aviones.  
27 — Compañías aéreas asistidas.  
28 — Plazas de avión ofertadas por la Cia. Iberia en sus distintos destinos desde Lanzarote e índice de ocupación de los mismos.  
29 — Movimiento de personas, procedentes de Gran Canaria y Tenerife, atendidas por el POOL de Agencias de Viajes de Lanzarote.

## 0.- INFORMATIVE RESUME ABOUT THE ISLAND OF LANZAROTE:

- Pag. - 8 — General Information  
12 — Graph of the evolution of the permanent population  
13 — Social-labour distribution by economic sectors

## I.- FLOW OF TOURIST:

- 15 — Entry of domestic and foreign tourist in 1.986 with indications of nationalities and percentage of variation compared to 1.985.  
16 — Evolution of the flow of tourists by nationalities since 1.970  
17 — Graph of the evolution of the general entry tourists since 1.967  
18 — Detail of the participation quota of Lanzarote in the provincial tourist flow since 1.970.  
19 — Graph of estimated tourists entry until 1.988.

## II.- AIR TRAFFIC:

- 21 — Movement of planes and passengers on regular domestic lines, domestic charter and international charters.  
22 — Total movement of planes and passengers since 1.970.  
23 — Graph evolution of planes and passengers movement since 1.970.  
24 — Graph evolution of charter since 1.983, 1.984, 1.985 and 1.986.  
25 — Movement of persons arrived to Lanzarote attended by L.A.C.  
26 — Weekly movement and kind of planes.  
27 — Air companies assisted.  
28 — Planes seat vacancies offered by Iberia Air Lines at its different destinations from Lanzarote and index of occupation registered on same.  
29 — Movement of persons from Gran Canaria and Tenerife, attended to by Travel Agencies POOL of Lanzarote.

### III.- TRAFICO MARITIMO:

- Pag. 31 — Movimiento de buques de turismo con expresión de TRB y pasajeros en tránsito.
- 33 — Movimiento de buques y pasajeros atendidos por la Cia. Transmediterránea.
- 35 — Detalle del movimiento de pasajeros registrados en el Puerto de los Mármoles (Arrecife) atendidos por la Cia. Transmediterránea desde 1.965.
- 36 — Movimiento de pasajeros atendidos por la Cia. "ALISUR S.A." en su línea con Fuerteventura.
- 37 — Gráfico de las longitudes de costa por término municipal.
- 38 — Gráfico de porcentaje de costa por municipio.

### IV.- ALOJAMIENTO:

- 40 — Gráfico de distribución de la capacidad hotelera por categorías y municipios.
- 41 — Gráficos de distribución de la capacidad extra-hotelera por municipios.
- 42 — Porcentajes de ocupación de los principales establecimientos hoteleros.
- 44 — Porcentajes de ocupación de algunos establecimientos extra-hoteleros .
- 45 — Relación de Congresos y Convenciones celebrados durante 1.986

### V.- AGENCIAS DE VIAJES:

- 48 — Relación de Agencias de Viajes y TT.00. que representan.
- 50 — Gráficos de las Rutas Turísticas más importantes.

### VI.- INFORMADORES TURISTICOS:

- 55 — Relación de profesionales titulados con especificación de idiomas acreditados.
- 56 — Movimiento de personas atendidas por la Asociación Profesional de Informadores Turísticos de Lanzarote, A.P.I.T.

### VII.- OFICINA DE INFORMACION:

- 58 — Movimiento de personas atendidas por la Oficina de Información de Turismo .

### III.- MARITIME TRAFFIC:

Pag. 31 — Movement of tourist ships giving the TRB and passengers in transit.

33 — Movement of ships and passengers attended to by Cia. Transmediterránea.

35 — Detail of the movement of passengers registered at the Port of Los Mármoles (Arrecife) and attended to by Cia. Transmediterránea since 1.965.

36 — Movement of passengers attended by "ALISUR Co." on its route to Fuerteventura.

37 — Graph of coastal longitude by municipality.

38 — Graph of percentage of costs.

### IV.- LODGING:

- 40 — Graph of the distribution of hotels capacity by categories and municipalities.
- 41 — Graphs of distribution of capacity of other types of lodging by municipalities.
- 42 — Percentages of occupation of principal hotels.
- 44 — Porcentages of occupation of the main establishment of other type of lodging .
- 45 — List of Congresses, conventions, incentives tours and sales meetings during 1.986

### V.- TRAVEL AGENCIES:

- 48 — List of travel agencies and operators represented.
- 50 — Graph of the more important tourist routes .

### VI.- TOUR GUIDES:

- 55 — List of licensed professionals with specification of languages accredited.
- 56 — Movement of persons attended by the " Tours Guide Association ".

### VII.- INFORMATION OFFICE:

- 58 — List of persons attended by the Tourist Information Office.

VIII.- CENTROS TURISTICOS DEL CABILDO INSULAR:

- Pag. 60 — Detalle del nº de visitantes a los principales Centros Turísticos  
61 — Gráfico de evolución visitantes a los Centros Turísticos 1981/1986  
62 — Relación de los Actos Culturales celebrados en el Auditorio de "Los Jameos del Agua", Museo Internacional de Arte Contemporáneo-Castillo de San José, y otros municipios y Entidades.

IX.- CURSOS DE FORMACION PROFESIONAL:

- 64 — Entrada en servicio del Aula Itinerante de Idiomas.

X.- PRINCIPALES ACTUACIONES TURISTICAS:

- 66 — Gráfico de la distribución territorial de los asentamientos turísticos.  
67 — Lugares de interés turístico.  
68 — Breve sinopsis de las actuaciones que pretende el Plan Insular de Ordenación, encargado por el Excmo Cabildo de Lanzarote.  
69 — Breve resumen de la encuesta realizada a nacionales sobre el contexto socio-cultural como factor de cambio en el turismo.

XI.- PATROMATO INSULAR DE TURISMO:

- 73 — Relación de Promociones Turísticas realizadas durante el año 1.986 y de las previstas para 1.987.

XII.- CONSORCIO DEL AGUA DE LANZAROTE:

- 77 — Gráfico producción de agua 1.985 y 1.986  
78 — Gráfico consumo de agua 1.985 y 1.986

XIII.- CLIMATOLOGIA:

- 80 — Comentario.  
81 — Datos de valor mensual y media del año  
82 — Gráficos de temperaturas, máximas y mínimas, para cada mes del año.  
83 — Gráfico de temperaturas de agua de mar para cada mes del año.

VIII.- TOURIST CENTERS OF THE CABILDO INSULAR:

- Pag. 60 — Detail of the number of visitors to the main touristic centers  
61 — Graph of visitors evolution touristic centers from 1981/1986  
62 — List of Cultural Acts celebrates in the Auditorium of " Los Jameos del Agua", International Museum of Contemporary Art - (Castle of San José) and other municipalities and Entities.

IX.- PROFESSIONAL FORMATION COURSES:

- 64 — Entry of service from the Aula Itinerant of Languages.

X.- PRINCIPAL TOURIST ACTIONS:

- 66 — Graph of the territorial distribution of the tourist emplacements  
67 — Places of touristic interest.  
68 — Short synopsis of the action intended by the Insular arrangement Plan charged by the Excmo Cabildo de Lanzarote.  
69 — Short resumen of the text realiced to nationals about the context Socio-cultural as factor to change inthe tourism.

XI.- INSULAR TOURIST BOARD OF LANZAROTE:

- 73 — List of Promotions effeted during 1.986 and planned for 1.987

XII.- CONSORCIO DEL AGUA OF LANZAROTE:

- 77 — Graph producction of Watter 1.985 and 1.986.  
78 — Graph consume of Watter 1.985 and 1.986.

XIII.- CLIMATOLOGY:

- 80 — Commentary.  
81 — data of montly valuation and yearly average  
82 — Graph of temperatures, maximun and minimun,for each month of the year  
83 — Graph of temperatures of sea-Watter for each month of the year.

XIV.- CALENDARIO DE FIESTAS:

Pag. 85 — Relación de las fiestas locales más importantes.

XV.- GUIA DE COMUNICACIONES Y SEVICIOS:

87 — Plano Insular de Carreteras.

88 — Plano se situación de Puerto del Carmen.

XIV.- LOCALS FESTIVALS:

Pag. 85 — List of most important locals festivals.

XV.- COMUNICATION AND SERVICES GUIDES:

87 — Road Map.

88 — Map of Puerto del Carmen.

# LIBRO DE INFORMACIÓN

## RESUMEN INFORMATIVO SOBRE LA ISLA DE LANZAROTE INFORMATIVE RESUME ABOUT THE ISLAND OF LANZAROTE

0

## LANZAROTE

LANZAROTE, la "Isla delos Volcanes", es la más oriental del archipiélago Canario y la cuarta tanto en superficie 795 Km<sup>2</sup> como en número de habitantes — 60.000 aproximadamente, distribuidos en 7 municipios : Arrecife, San Bartolomé, Teguise ( primer núcleo urbano europeo en el archipiélago y antigua capital de la Isla desde comienzos del Siglo XV hasta el año 1.852), Haría, Tinajo, Tías y Yaiza. Es también la más baja en altitud, localizándose su altura máxima -635 mts. — en las "Peñas del Chache" (Macizo de Famara).—

El nombre dela Isla, LANZAROTE, proviene de un navegante genovés llamado Lancelotto que residió en ella en el Siglo XV. El uso del latin en la cartografía — de entonces dió lugar a que se la denominara "INSULA DE LANZAROTUS".—

La capital, Arrecife, —denominada por el escritor Agustín Millares Cantero "La Venecia de Canarias"— , tiene una población superior a los 30.000 habitantes, y recibe su nombre de un escollo ó arrecife situado a la entrada de su antiguo Puerto natural. Posee Arrecife dos fortalezas que se edificaron hace siglos en previsión de su defensa. El más antiguo de ellos, llamado de San Gabriel — en el que instala el Museo Arqueológico- data del siglo XVII, selevanta frente a la Ciudad y está unido a ella por el popularmente conocido "Puente delas Bolas". El otro Castillo, el de San José —hoy Museo internacional de Arte Contemporáneo —es — bastante más amplio y está situado en un promontorio de la costa, a no más de 8 mts. sobre el nivel del mar, frente al Muelle de Los Mármoles. Fué mandado construir por el Rey Carlos III y quedó terminado en el año 1.779.—

Con la caída del imperio romano, las islas canarias fueron casi olvidadas hasta la Edad Media en que empezaron a servisitadas por navegantes europeos con el propósito de comerciar, capturar esclavos, etc. y fué precisamente Lanzarote, la Isla en la que más cebaron los piratas y aventureros de aquellos tiempos, a los que les fué arrebatada, en los albores del Siglo XV, por una expedición francesa acaudillada por el normando Juan de Bethencourth, que actuaba bajo las directrices del reino de Castilla, razón por la que LANZAROTE, ha pertenecido desde entonces a España. Después de haber sido gobernada algunos años por los franceses en — régimen de señorío, la Isla pasó directamente a manos españolas representadas por el linaje de los Peraza y Herreras andaluces.—

LANZAROTE, en el curso de sus casi 20 millones de años de existencia, surgió del lecho marino a través de sucesivas e incontables erupciones volcánicas. Se conocen dos : La del Siglo XVIII entre los años 1730 y 1736, consideradas como las de mayor magnitud de cuántas han ocurrido en la época moderna en todo el mundo y otras de algo más de 2 meses de duración en el año 1824.-

Durante la erupción más antigua, la de Timanfaya al suroeste de la Isla, se abrieron múltiples cráteres quedando aproximadamente la cuarta parte de la Isla cubierta de cadenas de conos volcánicos, lavas, escorias y cenizas. Muchos pueblos y cortijos fueron arrasados por las avalanchas de lava incandescentes, otros — sufrieron los efectos de las lluvias de lapillis y cenizas. Toda la zona, según se dice la más fértil y productiva, quedó asolada.—

La erupción del año 1.824, conocida por la del Tinguatón, apenas produjo daños, no sólo porque fué de menor intensidad y extensión que la precedente, sino — porque además, sus materiales se desparramaron, en gran parte, por zonas que ya habían sido desvastadas. En el fondo del cráter del Tinguatón se abre la "Cueva del Diablo", explorada hasta una profundidad de 80 metros aproximadamente y con fama de ser la cima más profunda de Canarias.—

En las Montañas del Fuego, compuestas por las de Timanfaya y los cráteres contiguos a ella, se ubica "el Islote de Hilario", lugar en el que se registra las más altas temperaturas volcánicas residuales de la Isla; a menos de un metro de profundidad, en cualquier hoyo que se excave en su parte alta o en sus laderas, se obtienen temperaturas próximas a los 100 grados centígrados. Con fines demostrativos se han enterrado allí, tubos con una profundidad media de 10 metros, obteniendo temperaturas próximas a los 400 grados centígrados y es espectacular ver como el agua que se introduce por ellos pasa, instantáneamente de su estado líquido al gaseoso formando geiseres de blanca espuma. Sin embargo, y apesar de ello, en esta zona existe vida: los líquenes, simbiosis perfecta entre un alga y un hongo que han empezado a colonizar estos inhóspitos lugares.—

...//...

# LANZAROTE

... La actividad económica de LANZAROTE, próspera y prometedora gira en torno al turismo, la pesca, y la agricultura. En cuanto al primero es fácil apreciar con los datos que en este estudio se ofrecen, la evolución que ha experimentado, alcanzado en los diez últimos años un crecimiento superior al 280% en número de visitantes, contando con magníficos y modernos establecimientos en los que el confort y la calidad de sus servicios son el "Label" de su prestigio. La singular configuración física de la Isla y el permanente esfuerzo de sus gentes en respetar la naturaleza hace que, cada vez más, LANZAROTE se consolide como destino turístico preferente.-

La pesca, que convierte a Lanzarote en el primer puerto sardinal de España, mueve un importante censo laboral activo, y ha sido, es y será una de las actividades fundamentales de sus hombres y mujeres, pues si bien ellos se prestan a las labores de captura, ellas se emplean en la manufactura de las varias factorías de conservas de pescado existentes. La vieja, el mero y un sinfín innumerable de especies, aguardan en las aguas limpias y tranquilas de nuestro mar ser capturadas.-

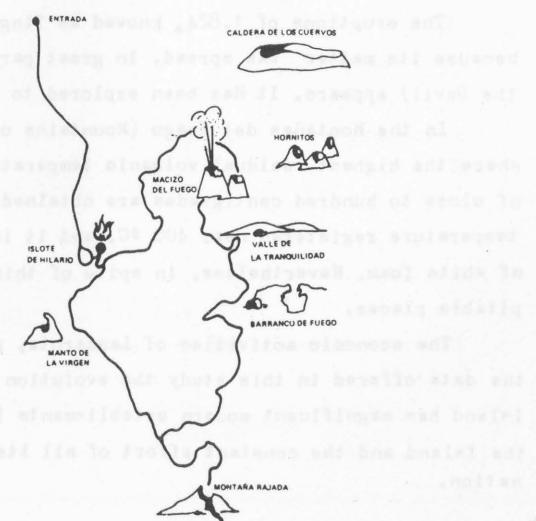
La agricultura, medio de vida igualmente tradicional, ha hecho del hombre lanzaroteño un héroe de su propio trabajo, obteniendo allí donde parece imposible y convirtiendo el suelo de su Isla, terriblemente castigada, en un bello espectáculo del que da fe "LA GERIA". Allí, como en otros muchos increíbles rincones de la geografía insular, queda patente el esfuerzo, el tesón y el amor a aquello de lo que el hombre es capaz. Su observación y su trabajo han hecho posible, pese a la escasez de lluvias la increíble agricultura que la Isla posee, en ella la ceniza volcánica es utilizada -por su propiedad higroscópica- como un milagroso manto que provoca la fertilidad de esta dura tierra.-

Y junto a lo que la naturaleza generosamente ha donado a Lanzarote, surge la mano de el hombre que con sabia maestría ha realizado obras de infraestructura y embellecimiento en los lugares de mayor atractivo estético :

LOS JAMEOS DEL AGUA: Caverna tubiforme de 225 metros de longitud, abierta por el volcán de La Corona, en cuya laguna central de agua de mar viven los "Munidopsis Polimorpha" : cangrejitos albinos casi ciegos pertenecientes a una especie única en el mundo. Los Jameos del Agua, acondicionados y preparados para visitas turístico-culturales, disponen de un auditorio en el que periódicamente importantes eventos artísticos.-

LA "RUTA DE LOS VOLCANES": Sinuoso itinerario de aproximadamente 10 km. por el interior del Parque Nacional de Timanfaya que le convierte en un paisaje para ser contemplado con recogimiento, recatada humildad y gozosa espera: Sólo así se descubre sus secretos y la razón última de su hermosura.-

"LA CUEVA DE LOS VERDES", "EL MIRADOR DEL RÍO" y un largo etc. que unido a su arquitectura, su artesanía, su folklore y su gastronomía, harían que este comentario fuera demasiado extenso de relatar. Por todo ello LANZAROTE se convierte en el lugar ideal para aquellos que gustan del sol, del mar, de la naturaleza inédita e insólita y de la tranquilidad.-



# LANZAROTE

Lanzarote, the "Island of the volcanoes", is the most eastern isle of the Canary Archipelago and the fourth largest in surface area 795 Km<sup>2</sup> -as well as in the number of inhabitants - approximately 60.000 - distributed in seven municipalities: Arrecife, San Bartolomé, Teguise, (the first european town in the archipelago and former capital city of the island from the beginning of the 15 th century to the year 1852), Haría, Tinajo, Tías, and Yaiza. It is also the lowest in altitude, its highest point- 635 mts. - being located in the "Peñas del Chache" (Macizo de Famara).-

The name of the island, Lanzarote, comes from a genoese navigator called Lanzoslotto who resided on it around the 14 th century. The use of latin in the cartography of the time resulted in the isla being called "insula de Lanzarotus".-

The capital, Arrecife -called "the Venice of the Canaries" by the writer and historian Agustín Millares Cantero- has a population of more than 30.000 inhabitants, and received its name from a reef or "arrecife" situated at the entrance to its ancient natural port. Arrecife has two fortresses or castles which were built centuries ago as a precaution for its defense. the older of the two, called St. Gabriel's -which houses the archeological museum -dates from the 17 th century, stands opposite the city and is linked to it by the popularly known "Puente (bridge) de las Bolas". The other castle, St. Joseph's, -today the International Museum of Contemporary Arts- is much more spacious and is situated on a promontory of the coast, not more than 8 meters above sea-level opposite "the Muelle (wharf) de Los Mármoles". It was ordered to be built by King Charles III and was finished in the year 1779.

With the fall of the roman empire, the Canary Islands, or "fortunate ones" as they were called at that time, were almost forgotten until the middle ages when they began to be visited by european navigators for the purpose of trading, capturing slaves, etc. It was precisely Lanzarote, the island which was most set upon by pirates and adventurers of the time, that was shatched from same at the beginning of the 15 th century by a french expedition commanded by the normand Juan de Bethencourt, who acted under the instructions received from Castilla, this being the reason why Lanzarote has since then belonged to Spain- after having been governed for some years by the french as a seigniory. The Island passed directly to spanish hands represented by the bineaje of the andalusian Perazas and Hereras.

Lanzarote, in the course of its almost 20 millions years of existence, rose from the marine bed by means of uncountable successive volcanic eruptions. Two periods of such are known: That in the 18th century between the years 1.730-1736, considered to be those of the greatest magnitude of all which have taken place in modern times throughout the whole world and others of a little more than two months in duration in 1.824.

During the most ancient eruptions, that of Timanfaya to the southwest of the Island, multiple craters were opened with approximately one-fourth of the island being covered with chains of volcanic cones, lava, scoria and ashes. The whole area (it is said to be the most fertile and productive zone) was devastated.

The eruptions of 1.824, known as Tinguaton, did scarcely any damage, not only because it was of lesser intensity and extension than the previous one, but also because its matter was spread, in great part, over areas which had already been devastated. At the bottom of the Tinguaton crater the 'Cueva del Diablo' (Cave of the Devil) appears. It has been explored to a depth of approximately 80 meters and is famous for being the deepest chain of the Canaries.

In the Montañas del Fuego (Mountains of Fire) composed of the Timanfaya ones and the craters surrounded it, "El Islote de Hílaric" is located. This is the place where the highest residual volcanic temperatures of the Island are registered: less than one meter deep, in any hole excavated in its upper part or sides, temperatures of close to hundred centigrades are obtained. For demonstration purposes, there are pipes buried specially, having an average depth of 10 meters. At the level, the temperature registered near 400 °C. and it is spectacular to see how the water introduced in them changes, instantly, from its liquid state to gaseous forming geyser-like jets of white foam. Nevertheless, in spite of this, there is life in this area: The lichens, a perfect symbiosis of algae and fungi which has begun to colonized the inhospitable places.

The economic activities of Lanzarote, prosperous and promising, revolves around its tourism, fishing and agriculture. Regarding the first, it is easy to see by the data offered in this study the evolution experienced, reaching, in the last 10 years, an increase of more than 280% in the number of visitors. At the present the Island has magnificent modern establishments in which the comfort and quality of each services are the "label" of its prestige. The singular physical configurations of the Island and the constant effort of all its peoples to respect Nature to the maximum helps Lanzarote become consolidated more and more as a preferred tourist destination.

...//..

# LANZAROTE

COMPAÑIA DE AVIACIÓN CÁDIZ S.A.  
ESTRO'SHAW Y COMPANY LTD AIRLINES  
S.T.O.R.A.Z.H.A.J.

Fishing, which converts Lanzarote into the first sardine port of Spain, supports an important quota of the active labour population and has been, is and will be one of the fundamental activities of men and women, as while the men are occupied in the capture of the fish, the women are employed in the productions of the various tinning factories on the Island. The "vieja", grouper and an endless number of species are waiting to be captured in the clean, tranquil waters of our coasts.

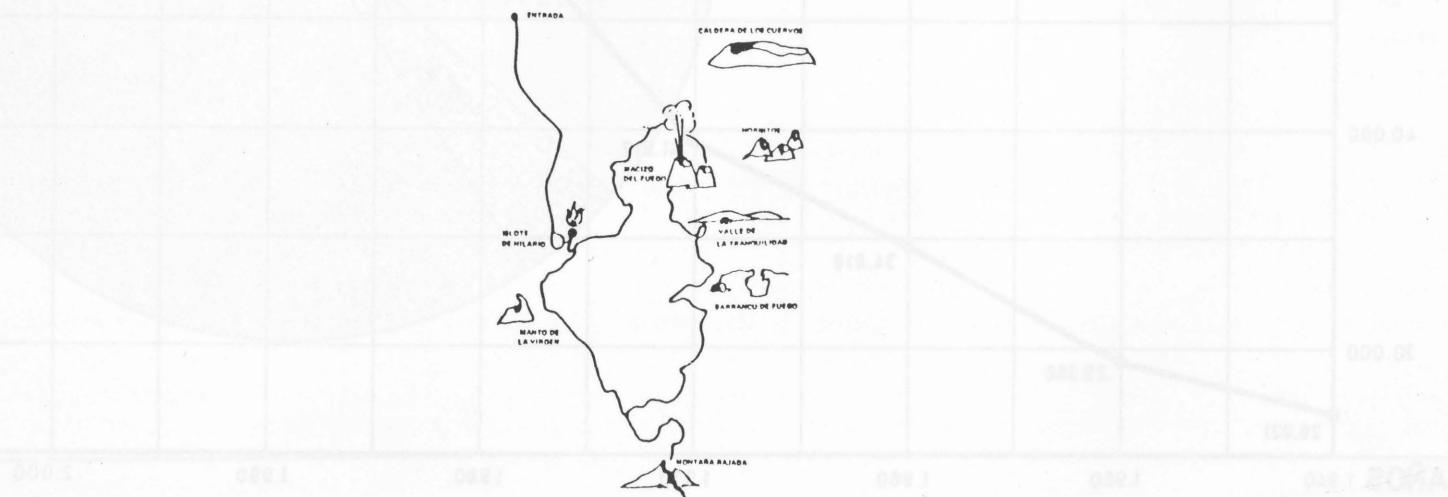
Agriculture, an equally traditional recourse and way of life, has made the man of Lanzarote a hero in his own work, obtaining fruit there where it seemed impossible and converting the ground of his Island, terribly punished, into a beautiful spectacle which "La Geria" attests to. There, as in many other spots of the insular geography, are shown the effort, tenacity and love one's own of which man is capable. His observations and work have made the incredible agriculture the Island possesses possible in spite of the lack of rain. In it volcanic ash is used as a miraculous mantle which provokes fertility of the earth because of its hygroscopic property.

And together with what Nature has generously given Lanzarote appears the influence of 'Man' who, with wise mastery, has effected works of infrastructure and embellishment at the natural spots of greatest static attractiveness.

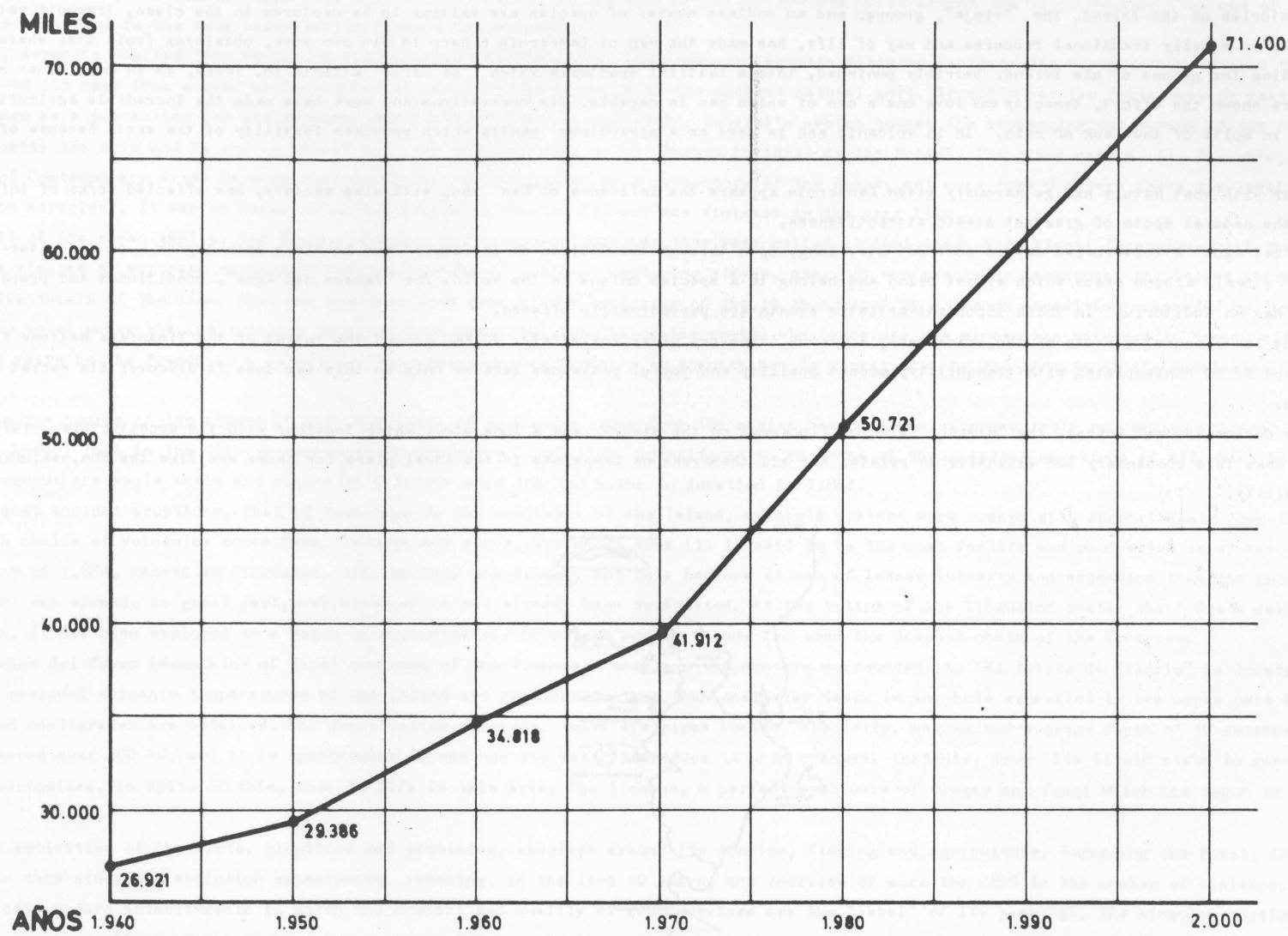
The "Jameos del Agua" a tube-shaped cavern some 225 mts. long, open through the "Volcán de la Corona" and in whose main lagoon - of sea-water- live the "Mundopsis Polimorfa"; small albino crabs which almost blind and belong to a species unique in the world. The "Jameos del Agua", conditioned and prepared for touristic cultural visits, has an auditorium in which important artistic events are periodically offered.

The "Ruta de los Volcanes" (Route of the volcanoes), a sinuous itinerary of approximately 10 Km. around the inside of the Timanfaya National Park which converts it into a landscape to be contemplated with tranquility, modest humility and joyful patience; because only in this way does it discover its secret and the reason for its beauty to you.

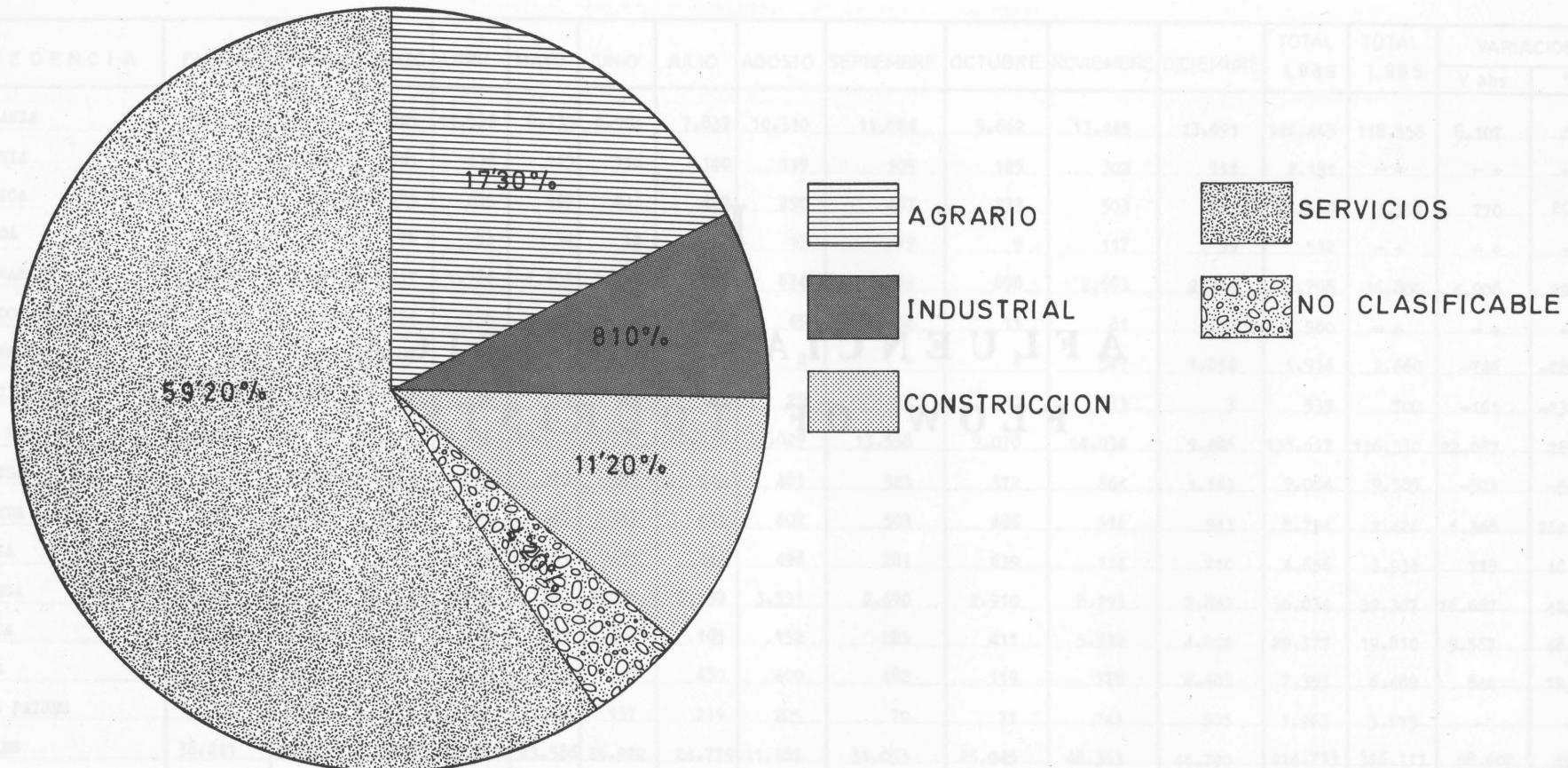
The "Cueva de los Verdes" (cave), the "Mirador del Río" (look-out on the River) and a long etc., which together with its architecture, crafts, folklore and gastronomy would make this commentary too extensive to relate. For all these reasons Lanzarote is the ideal place for those who like the sun, sea, unknown and unusual Nature and tranquility.



## EVOLUCION DE LA POBLACION PERMANENTE

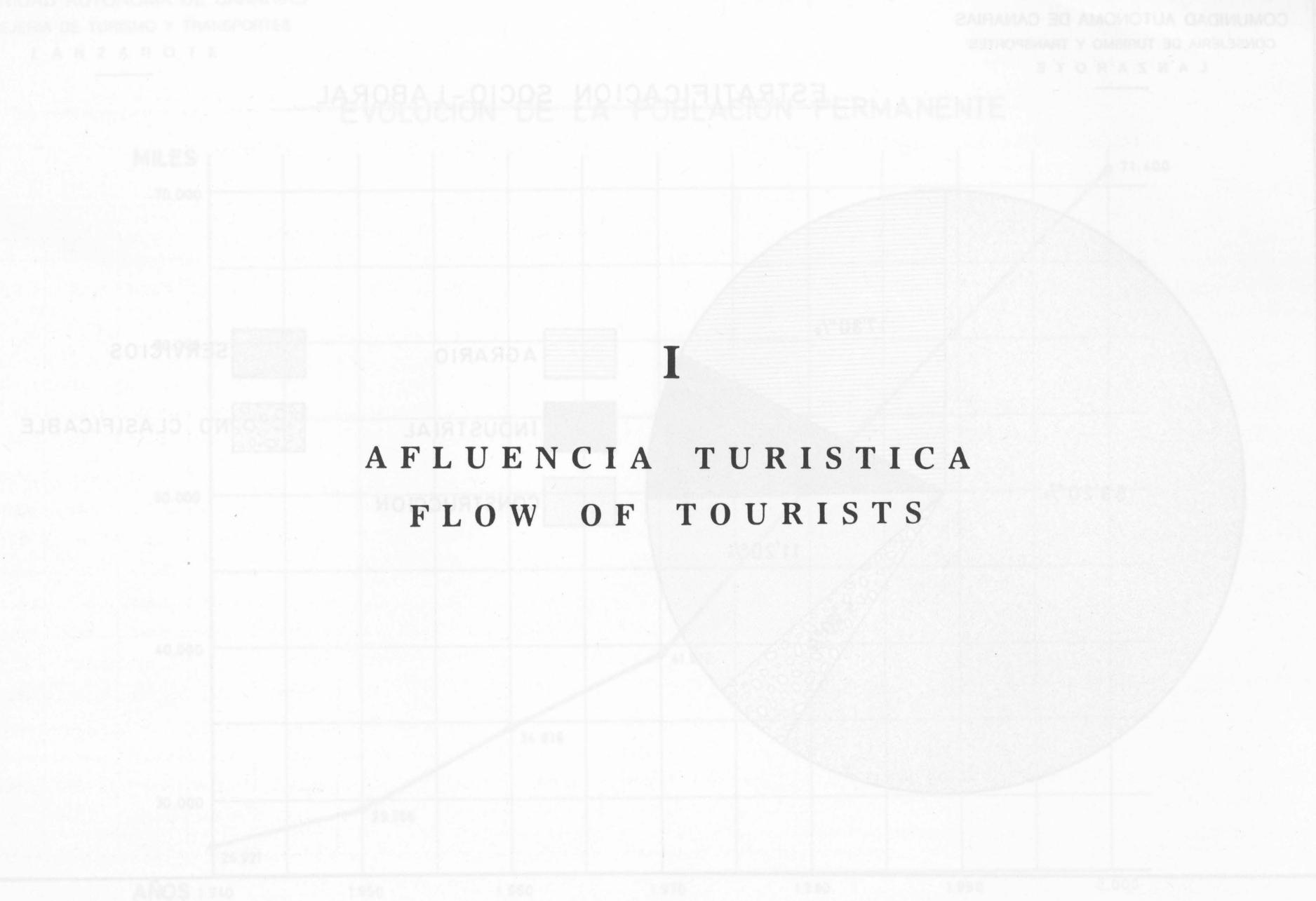


## ESTRATIFICACION SOCIO-LABORAL



Documento de trabajo elaborado el ejercicio de 1.985

Lanzarote, Mayo 1.987



Afluencia de turistas, nacionales y extranjeros, llegados a Lanzarote durante 1.986 e índice de variación referido al año 1.985

ENTRY OF DOMESTIC AND FOREIGN TOURISTIST IN 1.986, WITH INDICATIONS OF NATIONALITIES AND PERCENTAGES OF VARIATION COMPARED TO 1.985

PROCEDENCIA	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	TOTAL	TOTAL	VARIACION	
													1.986	1.985	V. abs.	%
ALEMANIA	9.961	11.142	10.825	11.532	8.133	8.903	7.837	10.310	11.024	9.662	13.445	13.691	126.465	118.358	8.107	6,84
AUSTRIA	335	340	161	178	115	116	140	119	109	125	302	111	2.151	- +	- +	- +
BELGICA	269	429	186	259	449	433	499	290	467	233	503	547	4.564	3.794	770	20,29
CANADA	119	31	26	53	34	18	32	15	19	9	117	59	532	- +	- +	- +
DINAMARCA	2.047	3.347	2.917	1.786	1.102	1.268	1.156	674	989	898	2.683	2.841	21.708	16.800	4.908	29,21
ESTADOS UNIDOS	112	126	114	136	81	29	53	45	34	11	81	158	980	- +	- +	- +
FINLANDIA	62	152	87	55	13	-	1	2	-	1	527	1.014	1.914	2.660	-746	-28,04
FRANCIA	24	130	57	30	35	144	23	29	21	10	33	3	539	700	-161	-23,00
GRAN BRETAÑA	10.563	11.102	11.111	13.615	10.787	10.707	10.548	14.029	13.558	9.078	14.034	9.486	138.617	116.530	22.087	18,95
HOLANDA	1.161	1.356	1.149	864	379	249	523	481	523	372	864	1.163	9.084	9.585	-501	-5,22
IRLANDA	874	838	1.066	995	387	573	611	602	503	486	916	943	8.794	2.426	6.368	262,48
ITALIA	683	351	322	418	361	435	344	498	281	639	114	210	4.656	3.938	718	18,23
NORUEGA	7.808	7.859	6.723	3.664	700	1.856	2.158	3.531	2.690	2.910	8.293	7.842	56.034	39.367	16.667	42,33
SUECIA	3.577	5.260	4.065	3.533	529	1.856	.165	.152	283	411	5.532	4.014	29.377	19.810	9.567	48,29
SUIZA	424	553	574	574	370	198	450	400	482	119	778	2.403	7.355	6.489	844	13,03
OTROS PAISES	223	163	112	186	111	137	239	205	70	71	141	305	1.963	5.675	-	-
TOTALES	38.241	43.179	39.495	37.878	23.586	26.922	24.779	31.382	31.053	25.045	48.363	44.790	414.713	346.111	68.602	19,82
ESPAÑA	3.528	2.332	5.321	2.333	2.145	4.267	7.248	5.764	3.953	4.129	3.104	2.500	46.624	42.105	4.519	10,73
TOTAL GENERAL	41.769	45.511	44.816	40.211	25.732	31.189	32.027	37.146	35.006	29.174	51.467	47.290	461.337	388.216	73.121	18,83

+ Figuraba como "otros países" en el ejercicio de 1.985

Lanzarote, Enero 1.987

**GOBIERNO DE CANARIAS**  
**CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES**  
**LANZAROTE**

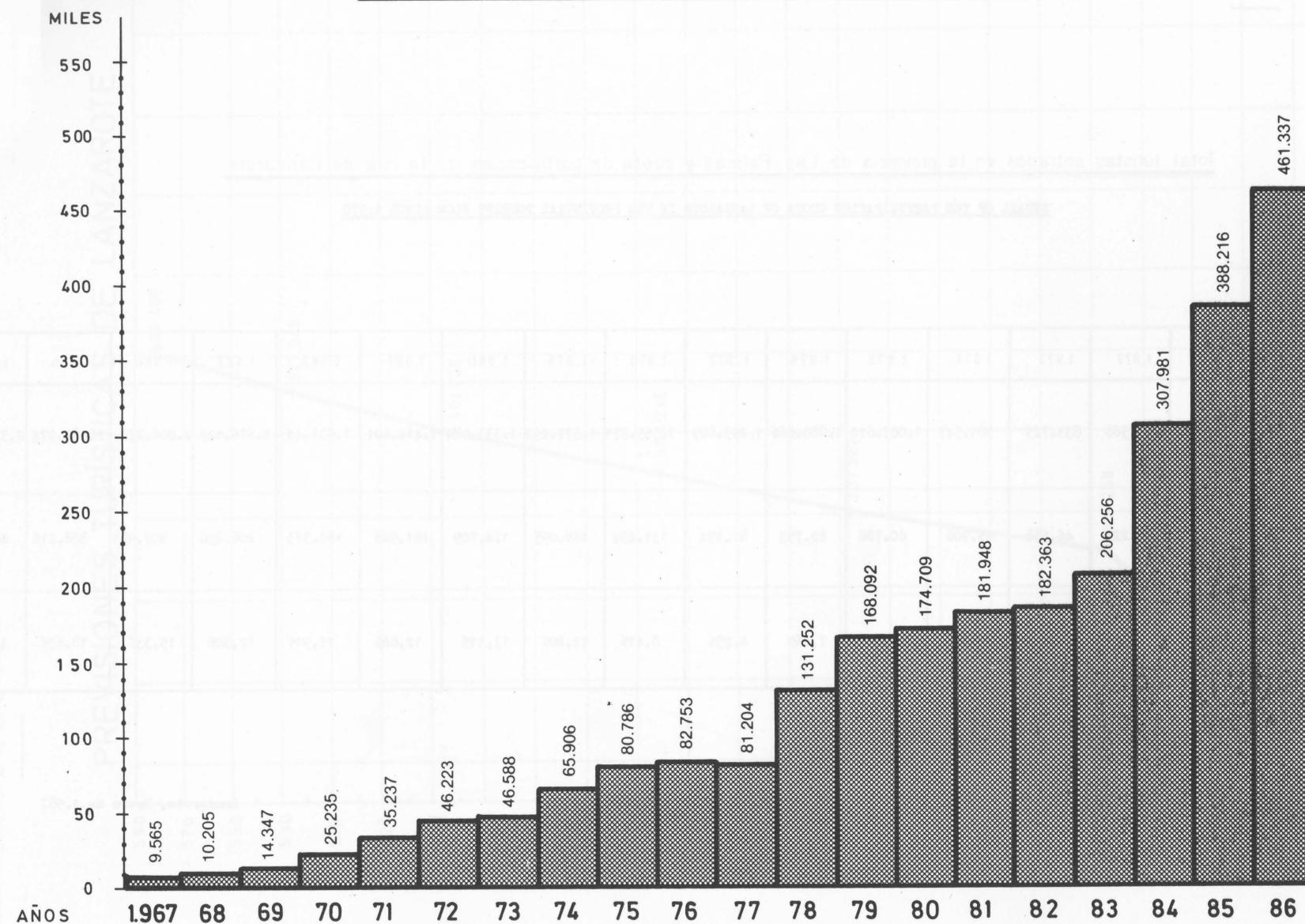
**Turistas entrados, por nacionalidades y años, en Lanzarote.**

**EVOLUTION OF THE FLOW OF TOURISTS BY NATIONALITIES SINCE 1.970**

PROCEDENCIA	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986
ALEMANES	3.162	9.707	12.396	11.090	22.946	32.122	31.774	31.175	47.225	66.989	65.085	69.099	64.969	74.516	90.078	118.358	126.465
AUSTRIACOS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.151
BELGAS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4.564
CANADIENSES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	532
DANESSES	-	-	-	-	-	-	-	-	3.463	3.508	4.743	4.813	3.907	3.141	10.196	16.800	21.708
NORTEAMERICANOS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	980
FINLANDESSES	-	-	-	-	-	-	-	-	3.125	3.294	2.200	2.031	1.591	205	1.403	2.660	1.914
FRANCESSES	1.958	2.134	3.240	2.331	1.728	2.032	3.368	3.305	329	913	280	178	232	221	581	700	539
INGLESSES	2.464	3.448	4.354	5.098	5.938	5.085	7.762	7.616	17.763	30.853	33.676	36.445	43.255	60.863	99.872	116.530	138.617
HOLANDESSES	-	-	-	-	-	-	960	942	2.855	2.885	3.264	5.453	7.036	4.635	10.193	9.585	9.084
IRLANDESSES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8.794
ITALIANOS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4.656
NORUEGOS	-	-	-	-	-	-	2.987	2.930	7.697	11.945	10.411	16.709	19.171	19.519	33.818	39.367	56.034
SUECOS	674	3.927	6.236	4.110	4.372	3.176	590	579	3.950	3.798	4.214	4.317	5.382	5.216	12.200	19.819	29.377
SUIZOS	-	-	-	-	-	1.532	1.032	1.013	2.578	3.121	4.312	1.099	650	4.181	3.007	6.489	7.355
OTROS PAISES	6.462	3.627	3.894	8.066	8.864	7.735	3.976	3.901	1.431	2.797	9.597	3.707	4.178	4.696	8.041	15.803	1.963
TOTALES	14.720	22.843	30.120	30.695	41.839	51.682	52.449	51.461	90.416	130.103	132.282	143.861	150.361	177.197	269.289	346.111	414.713
ESPAÑOLES	10.515	12.394	16.103	15.893	24.067	29.104	30.304	29.743	40.836	37.989	42.427	38.087	32.002	29.061	38.692	42.105	46.624
TOTAL GENERAL	25.235	35.237	46.223	46.588	65.906	80.786	82.753	81.204	131.252	168.092	174.709	181.948	182.363	206.258	307.981	388.216	461.337

Lanzarote, Enero de 1.987

## EVOLUCION DEL TURISMO EN LANZAROTE



**GOBIERNO DE CANARIAS**  
**CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES**  
**L A N Z A R O T E**

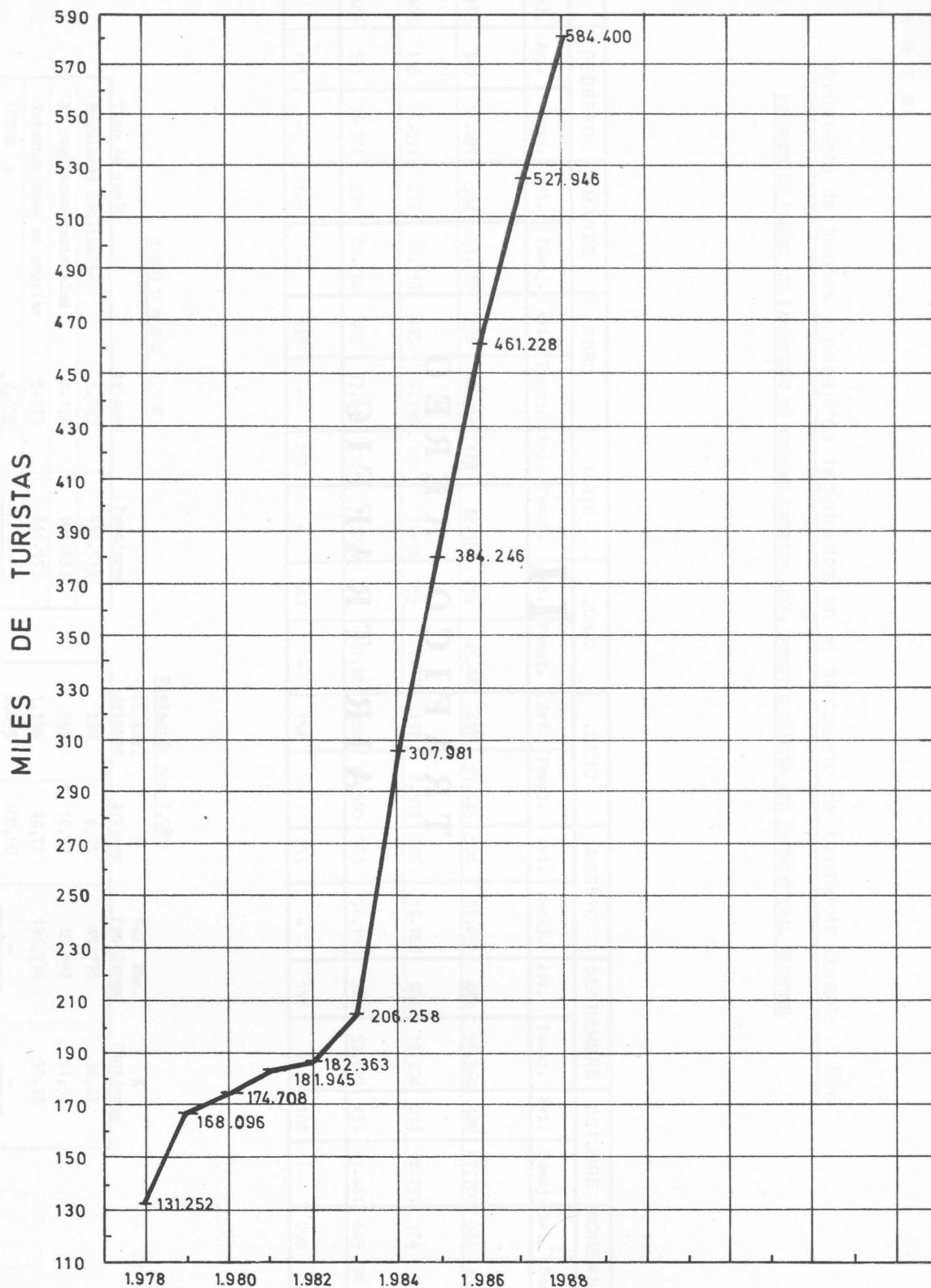
Total turistas entrados en la provincia de Las Palmas y cuota de participación de la isla de Lanzarote

DETAIL OF THE PARTICIPATION QUOTA OF LANZAROTE IN THE PROVINTIAL TOURIST FLOW SINCE 1.970

AÑO	1.970	1.971	1.972	1.973	1.974	1.975	1.976	1.977	1.978	1.979	1.980	1.981	1.982	1.983	1.984	1.985	1.986
Total Provincial	500.550	640.381	760.568	833.729	981.547	1.007.810	1.080.666	1.299.809	1.559.971	1.377.292	1.333.084	1.414.601	1.531.403	1.676.123	2.008.270	2.082.974	2.377.464
Lanzarote	25.325	35.537	46.223	46.588	65.906	80.786	82.753	81.194	131.252	168.095	174.709	181.948	182.363	206.258	307.981	388.216	461.337
%	5,04%	5,55%	6,08%	5,59%	6,71%	8,01%	7,66%	6,25%	8,41%	12,20%	13,11%	12,86%	11,91%	12,30%	15,33%	18,63%	19,40%

Lanzarote, Enero de 1.987

## PREVISIONES TURÍSTICAS DE LANZAROTE



II

TRAFFICO AEREO  
AIR TRAFFIC

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE

Movimiento de aviones y pasajeros registrados en el aeropuerto de Lanzarote durante 1.986

MOVEMENT OF PLANES AND PASSENGERS ON REGULAR DOMESTIC LINE, DOMESTIC CHARTER AND INTERNATIONAL CHARTERS

TIPO DE VUELO	ENERO		FEBRERO		MARZO		ABRIL		MAYO		JUNIO		JULIO		AGOSTO		SEPTIEMBRE		OCTUBRE		NOVIEMBRE		DICIEMBRE	
	Avi.	Pasaj.	Avi.	Pasaj.	Avi.	Pasaj.	Avi.	Pasaj.	Avi.	Pasaj.	Avi.	Pasaj.	Avi.	Pasaj.	Avi.	Pasaj.	Avi.	Pasaj.	Avi.	Pasaj.	Avi.	Pasaj.	Avi.	Pasaj.
REGULARES	370	36.213	340	31.287	384	38.810	396	38.453	428	42.183	416	45.061	497	57.645	506	57.655	482	56.560	420	47.700	386	40.160	420	42.786
NO REGULARES	124	7.305	115	6.491	217	8.118	165	9.198	152	7.656	155	7.868	157	8.533	306	15.766	186	10.734	214	10.297	174	6.930	226	7.937
INTERNACIONALES	620	82.466	555	78.374	596	89.712	485	67.447	398	52.226	372	47.286	428	60.560	383	56.190	362	53.607	453	65.461	645	96.133	675	97.491
OTROS	136	-	131	-	149	-	139	-	255	-	140	-	154	-	153	-	111	-	188	-	298	-	201	-

RESUMEN 1.986

Tipo de vuelo	Aviones	Pasajeros
Regulares nacionales	5.045	534.513
No regulares nacionales	2.191	106.833
Internacional no regular	5.972	846.953
OTROS +	2.055	-
TOTALES . . . . .	15.263	1.488.299

Variación con 1.985

Val. Abs. Aviones	% Aviones	Val. Abs. Pasajeros	% Pasajeros
288	6,05	49.770	10,27
953	76,97	40.692	61,52
1.184	24,72	196.718	30,26
2.055	100,00	-	-
		287.180	23,91

+ No contemplados en el ejercicio de 1.985

Fuente: Dirección Aeropuerto Lanzarote

Lanzarote, Enero de 1.987

Movimiento de aviones y pasajeros registrados  
en el aeroporto de Lanzarote desde 1.970

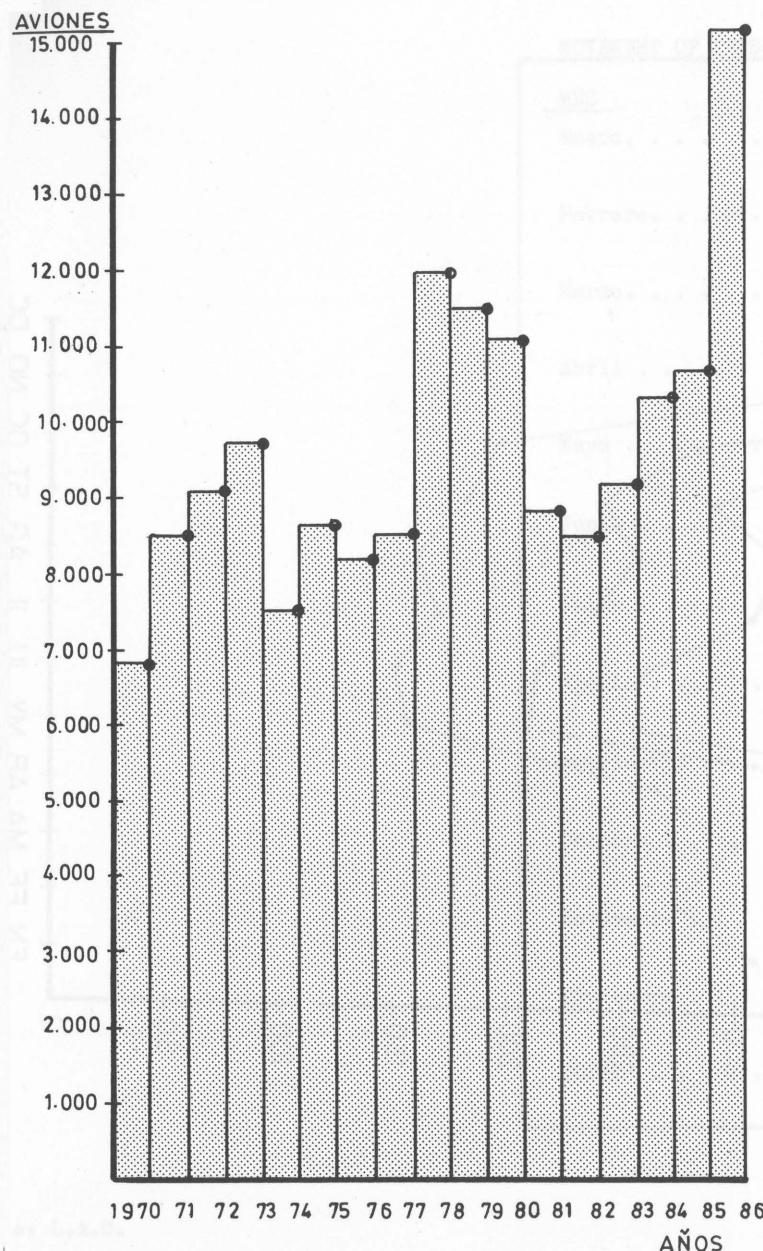
TOTAL MOVEMENT OF PLANES AND PASSENGERS SINCE 1.970

AÑOS	AVIONES	PASAJEROS	
		Valor absoluto	% Variación
1.970	6.830	210.824	-
1.971	8.506	300.129	42,35
1.972	9.102	365.506	21,78
1.973	9.821	444.993	21,74
1.974	7.515	483.549	8,66
1.975	8.695	562.227	16,27
1.976	8.260	597.570	6,29
1.977	8.550	627.638	5,03
1.978	14.169	759.699	21,04
1.979	13.683	867.515	14,19
1.980	11.292	833.903	-3,87
1.981	8.857	777.248	-6,79
1.982	8.522	803.315	3,35
1.983	9.395	887.682	10,50
1.984	10.440	1.069.572	20,49
1.985	10.783	1.201.783	12,29
1.986	15.263	1.488.299	23,91

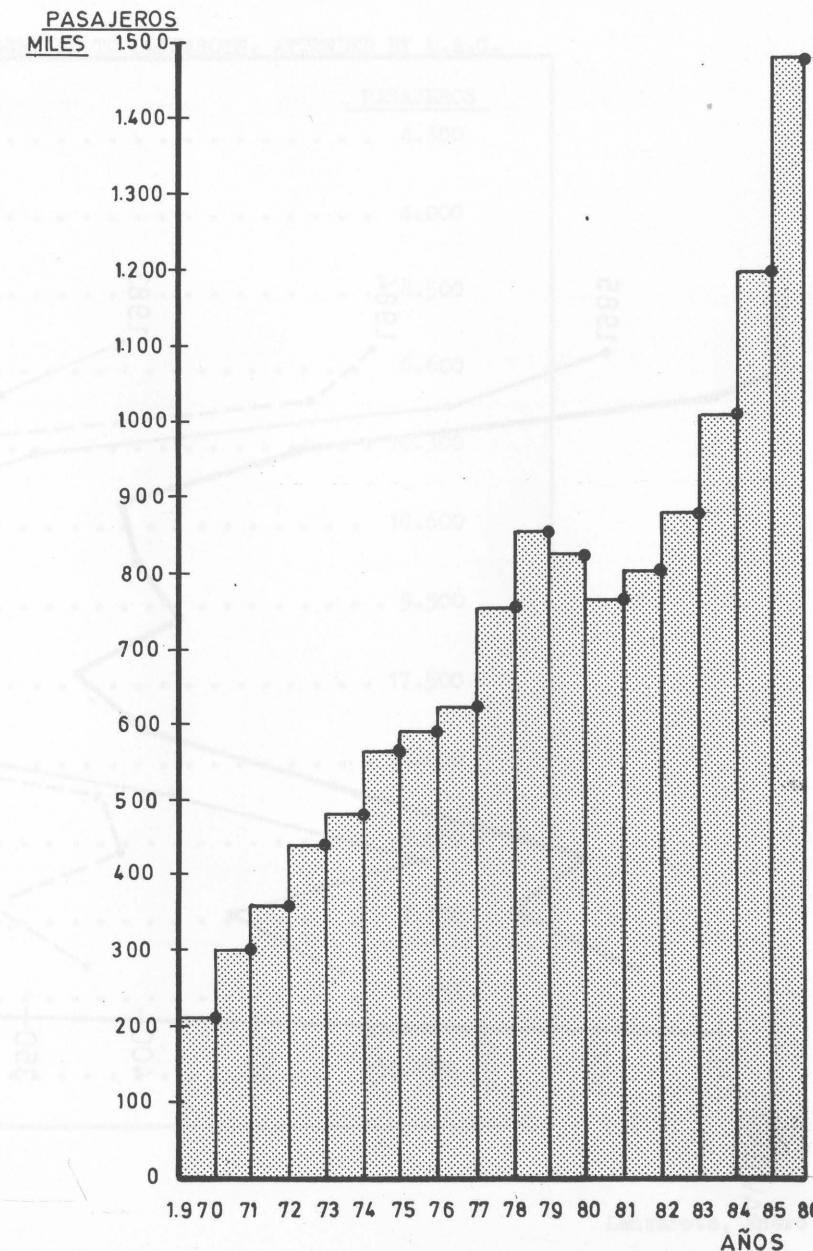
Fuente: Dirección del Aeropuerto de Lanzarote.

Lanzarote, Enero 1.987.

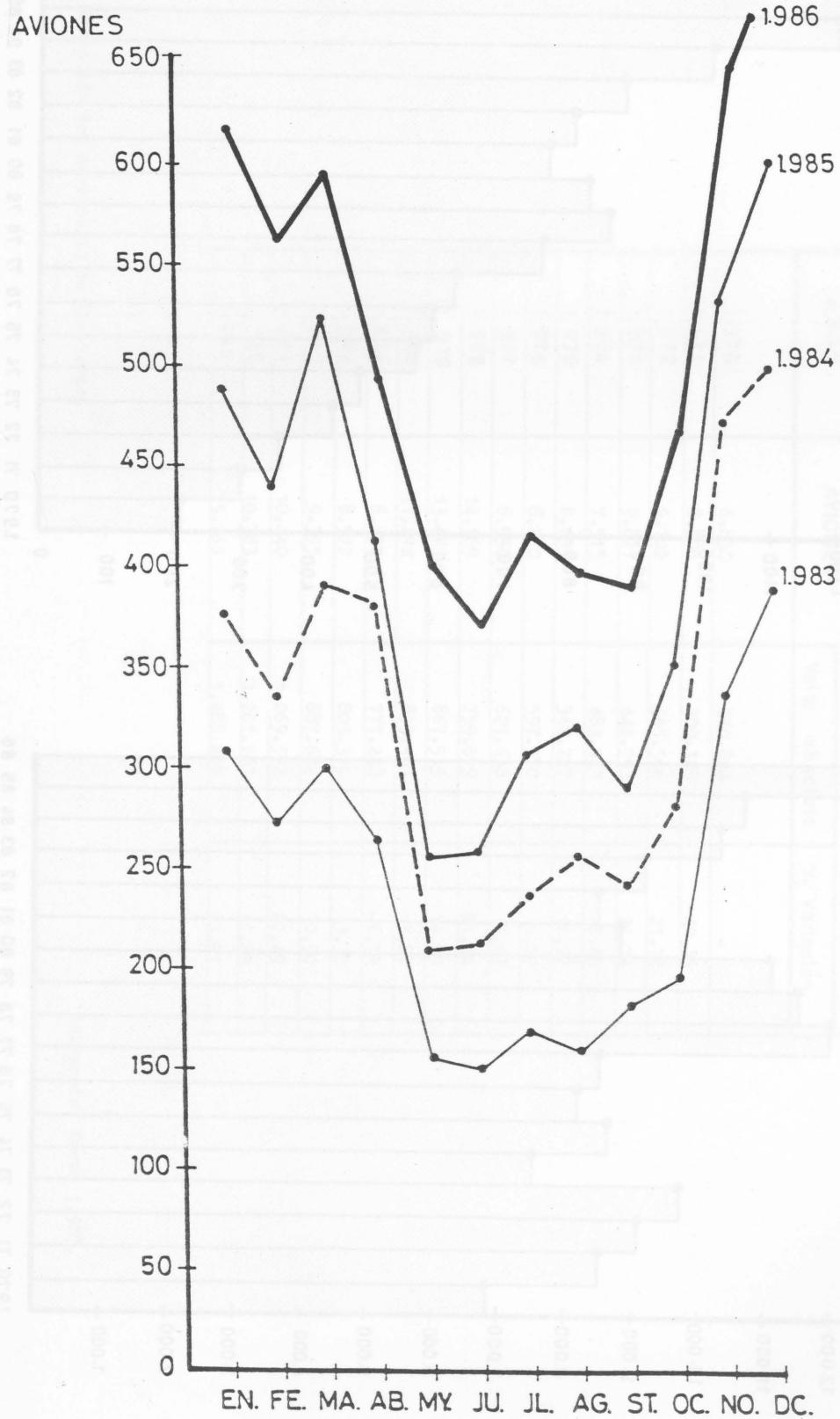
EVOLUCION MOVIMIENTO DE AVIONES AEROPUERTO LANZAROTE



EVOLUCION MOVIMIENTO DE PASAJEROS AEROPUERTO LANZAROTE



MOVIMIENTO AVIONES CHARTER INTERNACIONAL  
AEROPUERTO DE LANZAROTE



MOVEMENT OF PERSONS ARRIVED TO LANZAROTE, ATTENDED BY L.A.C.

MES	PASAJEROS
Enero . . . . .	4.300
Febrero . . . . .	4.000
Marzo . . . . .	8.500
Abril . . . . .	6.600
Mayo . . . . .	10.300
Junio . . . . .	10.600
Julio . . . . .	9.500
Agosto . . . . .	17.500
Septiembre . . . . .	14.000
Octubre . . . . .	9.850
Noviembre . . . . .	7.156
Diciembre . . . . .	8.153
TOTAL . . . . .	110.459

Fuente: L.A.C.

Lanzarote, Enero de 1.987

Movimiento semanal de aviones en el Aeropuerto de Lanzarote.

DIA \ TIPO AVION	F - 27	DC - 9	B - 727	B - 737	DC 8/63	CVL	B - 707	B - 757	B - 767	DC-10	L - 1011	AB - 4	VC 8	TOTAL
LUNES	-	4	5	2	5	1	-	-	-	1	-	2	2	22
MARTES	1	3	3	2	-	1	1	1	-	-	1	-		13
MIERCOLES	-	2	4	5	-	-	-	-	-	-	-	1	3	15
JUEVES	1	3	6	15	-	-	-	4	1	1	1	2	5	39
VIERNES	-	7	7	5	-	-	-	-	-	-	1	-	5	25
SABADO	1	2	4	4	-	-	-	1	-	-	-	-	5	17
DOMINGO	-	7	8	6		1	1	-	-	-	-	3	3	29
TOTALES	3	28	37	39	5	3	2	6	1	2	3	8	23	160 (a)

(a) Total movimientos (E + S.) = 320

RELACION DE COMPAÑIAS ASISTIDAS / AIR COMPANIES ASSISTED  
POR IBERIA EN EL AEROPUERTO DE LANZAROTE 1.986

AER EUROPA .....	UX
AEROLINEAS CANARIAS .....	CN
AER LINGUS .....	EI
AEROLLOYD .....	LL
AIR BERLIN .....	AB
AIR EUROPE .....	AE
AUSTRIAN .....	OB
AVIACO .....	AO
BALAIR .....	BB
BRATHENS .....	BU
BRITANIA .....	BY
BRITISH AIRTOURS .....	KT
BRITISH CALEDONIAN .....	KR
CALAIR .....	EN
CONDOR .....	DF
CONNAIR .....	OY
C.T.A. .....	ST
DAN AIR .....	DA
FINNAIR .....	AY
HAPAG LLOYD .....	HF
HISPANIA .....	HI
IBERIA .....	IB
LAC .....	CN
LTU .....	LT
MAERKS .....	DM
MONARCH .....	OM
ORION .....	KG
SCANAIR .....	DK
SOBELAIR .....	OO
SPANTAX .....	BX
STERLING .....	NB
TEA .....	HE
TRANSAVIA .....	HV
TRANSWEDEN .....	GM

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE

Plazas de avión ofertadas por la compañía Iberia en Lanzarote  
e índices de ocupación registrados durante el año 1.986

PLANE SEAT VACANCIES OFFERED BY IBERIA AIRLINES AT ITS DIFFERENT DESTINATION FROM  
LANZAROTE AND INDEX OF OCCUPATION REGISTERED ON SAME

MES	LAS PALMAS			TENERIFE			FUERTEVENTURA			PENINSULA						Ocupacion Media Global
	Ofertadas	Ocupadas	% ocup.	Ofertadas	Ocupadas	% ocup.	Ofertadas	Ocupadas	% ocup.	Ofertadas	Ocupac. Malaga	Ocupac. Sevilla	Ocupac. Madrid	Ocupac. Barcelona	%	
ENERO	14.500	12.307	84,8	6.926	4.773	68,9	350	208	59,4	2.310	93	183	1.237	68	68,46	82,0
FEBRERO	13.306	10.100	75,9	6.240	3.861	61,8	285	205	71,9	2.090	83	142	867	72	55,6	69,9
MARZO	14.712	11.638	79,1	7.167	4.983	69,5	325	215	66,1	2.530	158	220	1.264	129	70,0	75,1
ABRIL	15.066	12.892	85,5	6.961	4.848	69,6	318	178	55,9	2.970	130	223	1.296	99	58,8	77,6
MAYO	16.413	13.631	83,0	7.128	5.322	74,6	349	218	62,4	3.410	195	390	1.535	132	73,1	78,4
JUNIO	15.710	13.426	85,4	7.007	5.855	83,5	287	200	69,6	3.410	231	403	1.663	185	72,8	83,1
JULIO	19.166	16.559	86,4	8.969	7.802	86,9	428	344	80,3	3.415	186	416	2.088	210	84,7	86,3
AGOSTO	19.445	16.880	86,9	9.178	8.763	95,5	439	324	73,8	3.700	236	380	2.256	381	87,9	89,1
SEPTIEMBRE	18.369	17.712	96,4	8.788	8.374	95,2	448	287	64,0	3.504	181	395	2.163	210	84,1	94,2
OCTUBRE	15.651	14.705	94,0	7.193	6.394	89,0	350	264	75,4	3.190	117	301	1.776	183	74,5	90,0
NOVIEMBRE	14.610	12.841	87,9	6.844	5.080	74,2	318	220	69,1	2.970	153	318	1.384	198	69,1	81,6
DICIEMBRE	16.091	13.162	81,8	6.994	5.305	75,8	344	209	60,7	3.241	165	510	1.573	132	73,4	79,0
TOTALES	193.039	165.853	85,91	89.395	71.360	79,82	4.241	2.872	67,72	36.740	1.928	3.881	19.102	1.999	73,24	82,55

Fuente: IBERIA - LANZAROTE

Lanzarote, Enero de 1.987

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE

Movimiento de personas atendidas por el "Pool" de agencias de viajes de Lanzarote durante el año 1.986

MOVEMENT OF PERSONS FROM GRAN CANARIA AND TENERIFE, ATTENDED TO BY TRAVEL AGENCY POOL OF LANZAROTE

PROCEDENCIA	ENERO	FEBRER.	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEM.	OCTUBR.	NOVIEMB.	DICIEMB.	TOTAL 1.986	TOTAL 1.985	VARIAC. 1.985
TENERIFE	1.177	1.182	1.625	1.367	1.229	1.154	1.254	2.310	1.720	1.750	1.285	1.413	17.466	20.285	-13,89
GRAN CANARIA	1.495	1.438	1.665	1.836	1.600	1.534	2.164	3.040	2.362	2.054	1.474	1.489	22.151	20.752	6,74
TOTALES	2.672	2.620	3.290	3.203	2.829	2.688	3.418	5.350	4.082	3.804	2.759	2.902	39.617	41.037	-3,46

Fuente: Pool de las Agencias.

Lanzarote, Enero 1.987

III

# TRAFFICO MARITIMO

# MARITIME TRAFFIC

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE

Movimiento de buques de turismo y pasajeros en tránsito arribados al puerto de Lanzarote durante el año 1.986

MOVEMENT OF TOURIST SHIPS GIVING THE TTB AND PASSENGERS IN TRANSIT

FECHA	BUQUE	T.R.B.	PASAJEROS	TOTAL BUQUES		TOTAL PASAJEROS	
				Parcial	Total	Parcial	Total
06- Enero	AZERBAIJAN	13.251	215				
08- "	BLACK WATCH	9.449	363				
14- "	BLACK PRINCE	9.449	296				
22- "	BLACK WATCH	9.449	346				
28- "	BLACK PRINCE	9.449	359				
				5	5	1.579	1.579
04- Febrero	BLACK WATCH	9.449	353				
11- "	BLACK PRINCE	9.449	310				
19- "	BLACK WATCH	9.449	340				
				3	8	1.003	2.582
02- Marzo	ESTONIA	5.035	131				
08- "	LEV TOLOSTOI	9.878	164				
04- "	BLACK WATCH	9.449	362				
14- "	BLACK PRINCE	9.449	325				
18- "	BLACK WATCH	9.449	306				
28- "	BLACK PRINCE	9.449	329				
31- "	DIMITRI SHOSTAKOVICH	9.878	159				
				7	15	1.776	4.358
02- Abril	BLACK WATCH	9.449	314				
06- "	KAZAKHSTAN	15.409	441				
09- "	BLACK PRINCE	9.449	300				
13- "	ODESSA	13.758	409				
16- "	BLACK WATCH	9.449	312				
20- "	LEONID BREZHNEV	15.065	360				
23- "	BLACK PRINCE	9.449	286				
				7	22	2.422	6.780
01- Mayo	ATALANTE	12.614	196				
01- "	LEONID BREZHNEV	15.065	427				
03- "	MAKSIM GORKIY	24.980	603				
14- "	ISTRAL	5.635	265				
16- "	ISTRAL	5.635	141				
18- "	LEONID BREZHNEV	15.065	450				
18- "	BERLIN	7.812	173				
23- "	DIMITRI SHOSTAKOVICH	9.878	257				
30- "	FEDOR SHALIAPIN	21.046	384				
				9	31	2.896	9.676
02- Junio	DISCOVER	3.153	15				
				1	32	15	9.691

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE

Movimiento de buques de turismo y pasajeros en tránsito arribados al puerto de Lanzarote durante el año 1.986

MOVEMENT OF TOURIST SHIPS GIVING THE TRB AND PASSENGERS IN TRANSIT

FECHA	BUQUE	T.R.B.	PASAJEROS	TOTAL BUQUES		TOTAL PASAJEROS	
				Parcial	Total	Parcial	Total
02- Agosto	KAZAKHSTAN	15.409	262				
08- "	LEONID BREZHNER	15.065	285				
09- "	DIMITRI SHOSTAKOVICH	9.878	130				
16- "	KAZAKHSTAN	15.409	272				
22- "	SHOTA RUSTAVELI	20.146	278				
24- "	LEONID BREZHNER	15.065	297				
31- "	BERLIN	7.812	150				
				7	39	1.674	11.365
06- Septiembre	LEONID BREZHNER	15.065	451				
08- "	ODESSA	13.750	436				
09- "	ISTRÀ	5.635	297				
22- "	MAKSIN GORKIY	24.980	364				
25- "	KAZAKHSTAN	14.049	418				
				5	44	1.966	13.331
01- Octubre	GRUZYA	13.251	277				
03- "	LEV TOLSTOY	9.878	111				
15- "	MIKHAIL KALININ	5.055	250				
15- "	OCEAN ISLANDER	3.570	175				
20- "	KAZAKHSTAN	14.049	274				
				5	49	1.343	14.674
01- Noviembre	MAKSIN GORKIY	24.980	628				
17- "	STEFAN BATORY	15.044	209				
20- "	DIMITRI SHOSTAKOVICH	9.878	252				
				3	52	1.089	15.763
28- Diciembre	BELORUSSIYA	13.251	351				
28- "	ESTONIA	5.035	173				
30- "	AZERBAYDHZAN	13.500	447				
				3	55	971	16.734
<u>DIFERENCIAS CON EL AÑO 1.985</u>							
					- 12		- 7.729

Fuente: Dirección del Puerto de Los Mármoles (Arrecife)

Lanzarote, Enero de 1.987

Movimiento de buques y pasajeros en el puerto de Arrecife de Lanzarote  
atendidas por la "CIA" Transmediterranea durante el año 1986

MOVEMENT OF SHIPS AND PASSENGERS ATTENDED BY TRANSMEDITERRANEA

MES	BUQUES	ESCAL.	PASAJEROS			PARCIALES			TOTALES			TOTAL GRAL.
			ENTRAD.	SALID.	ESCAL.	ENTRAD.	SALID.	ESCAL.	ENTRAD.	SALID.	ESCAL.	
<u>ENERO</u>	MANUEL SOTO	2	-	194								
	VILLA DE AGAETE	3	-	214								
	CIUDAD DE LA LAGUNA	6	-	263								
	J.J.SISTER	2	-	154	13	-	825	13	-	825	825	
<u>FEBRERO</u>	CIUDAD DE LA LAGUNA	8	-	277								
	MANUEL SOTO	2	-	163								
	J.J. SISTER	2	-	144	12	-	584	25	-	1.409	1.409	
<u>MARZO</u>	CIUDAD DE LA LAGUNA	8	-	759								
	VILLA DE AGAETE	1	-	430								
	MANUEL SOTO	3	-	480								
	J.J. SISTER	2	-	274	14	-	1.943	39	-	3.352	3.352	
<u>ABRIL</u>	CIUDAD DE LA LAGUNA	8	-	500								
	Manuel Soto	2	-	187								
	J.J. SISTER	2	-	166								
	CIUDAD DE ZARAGOZA	1	-	83	13	-	936	52	-	4.288	4.288	
<u>MAYO</u>	CIUDAD DE LA LAGUNA	2	-	120								
	MANUEL SOTO	1	-	130								
	J.J. SISTER	2	-	187								
	CIUDAD DE ZARAGOZA	7	-	368	12	-	805	64	-	5.093	5.093	
<u>JUNIO</u>	CIUDAD DE LA LAGUNA	9	-	755								
	J.J. SISTER	4	-	638	13	-	1.393	77	-	6.486	6.486	
<u>JULIO</u>	CIUDAD DE LA LAGUNA	9	-	1.181								
	J.J. SISTER	4	-	1.185	13	-	2.366	90	-	8.852	8.852	
<u>AGOSTO</u>	CIUDAD DE LA LAGUNA	10	-	2.274								
	J.J.SISTER	4	-	1.679	14	-	3.953	104	-	12.805	12.805	

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE

Movimiento de buques y pasajeros en el puerto de Arrecife de Lanzarote  
atendidas por la "CIA" Transmediterranea durante el año 1986

MOVEMENT OF SHIPS AND PASSENGERS ATTENDED BY TRANSMEDITERRANEA

MES	BUQUES	ESCAL.	PASAJEROS		PARCIALES			TOTALES			TOTAL GRAL. PASAJ. MOVIDOS (x)
			ENTRAD.	SALID.	ESCAL.	ENTRAD.	SALID.	ESCAL.	ENTRAD.	SALID.	
<u>SEPTIEMBRE</u>	CIUDAD LAGUNA	8	-	1.435	13	-	3.236	117	-	16.041	16.041
	MANUEL SOTO	2	-	623							
	J.J. SISTER	3	-	1.178							
<u>OCTUBRE</u>	CIUDAD DE LA LAGUNA	8	-	667	14	-	1.284	131	-	17.325	17.325
	MANUEL SOTO	3	-	377							
	CIUDAD DE ZARAGOZA	2	-	115							
	CIUDAD DE VALENCIA	1	-	125							
<u>NOVIEMBRE</u>	CIUDAD DE LA LAGUNA	8	-	519	12	-	917	143	-	18.242	18.242
	J.J.SISTER	2	-	243							
	CIUDAD DE VALENCIA	2	-	155							
<u>DICIEMBRE</u>	CIUDAD DE LA LAGUNA	9	-	744	14	-	1.668	157	-	19.910	19.910
	MANUEL SOTO	2	-	597							
	J.J. SISTER	2	-	215							
	CIUDAD DE SEVILLA	1	-	112							

(x) Contabilizado solo salida

Fuente: AUCONA ARRECIFE

Lanzarote, Enero 1.987

Fuente: Memoria del Puerto de los Cabos (Anexos)

Evolución del movimiento de pasajeros en el puerto de Arrecife de Lanzarote  
atendidos por la compañía Transmediterranea desde el año de 1.965

DETAIL OF THE MOVEMENT OF PASSENGERS AT THE PORT OF LOS MARMORES ( ARRECIFE ) AND ATTENDED TO BY  
TRANSMEDITERRANEA Co. SINCE 1.965

AÑO	P A S A J E R O S		TOTAL PASAJEROS MOVIDOS	%. VARIACION
	ENTRADOS	SALIDOS		
1.965	23.088	23.070	46.158	-
1.966	24.906	25.403	50.309	- 8,99
1.967	19.775	20.460	40.235	- 20,02
1.968	18.073	19.225	37.298	7,29
1.969	19.085	19.717	38.802	4,03
1.970	19.634	19.327	38.961	0,40
1.971	19.814	19.629	39.443	1,23
1.972	19.671	21.492	41.163	4,36
1.973	19.836	19.507	39.343	- 4,42
1.974	16.726	16.807	35.533	-14,76
1.975	15.840	15.508	31.348	- 6,51
1.976	17.515	17.032	34.547	10,20
1.977	20.350	19.530	39.880	15,43
1.978	18.658	16.606	35.264	-11,57
1.979	19.581	17.915	37.496	6,32
1.980	23.564	23.885	47.449	26,54
1.981	25.465	24.925	50.390	6,19
1.982	28.032	26.586	54.618	8,39
1.983	33.113	32.486	65.599	20,10
1.984	19.687	20.192	39.879	-39,20
1.985	13.652	13.824	27.476	-31,10
1.986		19.910		

Movimiento de pasajeros atendidos por la compañía "Alisur, S.A." en su linea Playa Blanca (Lanzarote)

Corralejo (Fuerteventura) en 1986

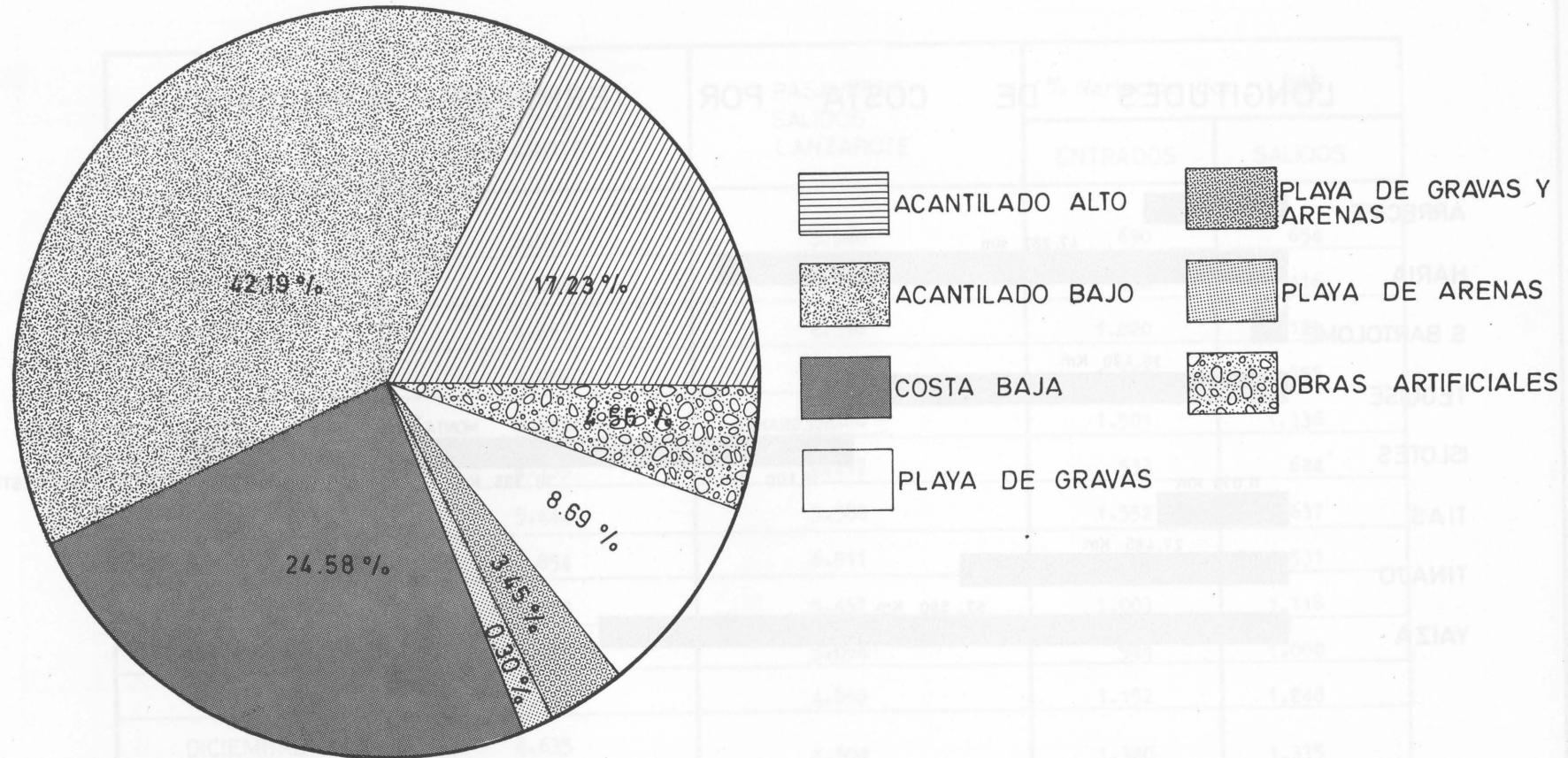
MOVEMENT OF PASSENGERS ATTENDED TO BY " ALISUR CO. " ON ITS ROUSE TO FUERTEVENTURA

MES	PASAJEROS ENTRADOS LANZAROTE	PASAJEROS SALIDOS LANZAROTE	% Variación con 1.985	
			ENTRADOS	SALIDOS
ENERO	3.970	3.940	690	654
FEBRERO	3.246	3.156	428	416
MARZO	4.559	4.598	1.020	1.121
ABRIL	3.956	3.843	1.460	1.355
MAYO	3.589	3.466	1.501	1.336
JUNIO	4.155	4.217	533	624
JULIO	5.444	5.580	1.552	1.637
AGOSTO	6.854	6.911	1.447	1.531
SEPTIEMBRE	5.395	5.457	1.003	1.118
OCTUBRE	4.989	5.054	944	1.000
NOVIEMBRE	4.864	4.852	1.152	1.248
DICIEMBRE	4.635	4.604	1.320	1.315
TOTALES	55.656	55.678	13.050	13.355

LONGITUDES DE COSTA POR TERMINOS MUNICIPALES

ARRECIFE	12,005 Km.	[REDACTED]	47,262 Km.	[REDACTED]	ALEGANZA	GRACIOSA	MONTAÑA CLARA	ROQUE DEL ESTE	0,600 Km.
HARIA	2,730 Km.	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	1,400 Km.
S. BARTOLOME	36,490 Km.	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
TEGUISE	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]						
ISLOTES	11,070 Km.	[REDACTED]	16,400 Km.	[REDACTED]	30,395 Km.	[REDACTED]	5,640 Km.	ROQUE DEL OESTE	[REDACTED]
TIAS	27,485 Km.	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
TINAJO	57,580 Km.	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
YAIZA	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]						

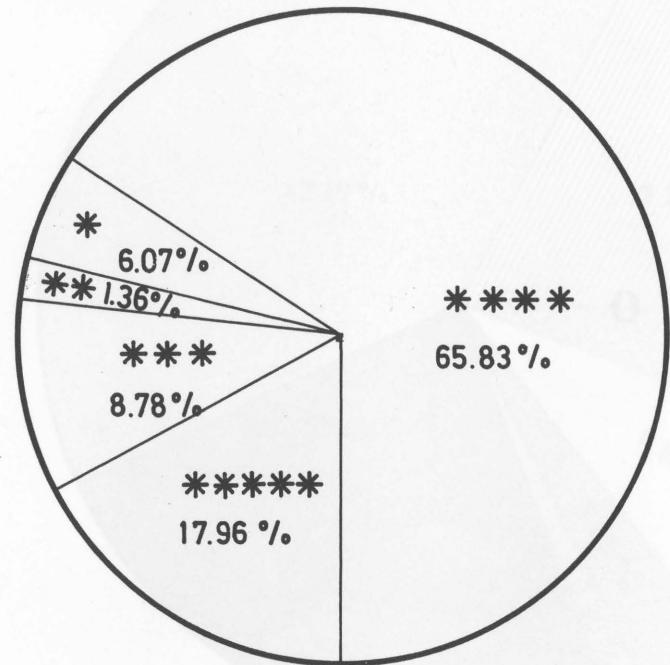
## PORCENTAJES DE COSTAS



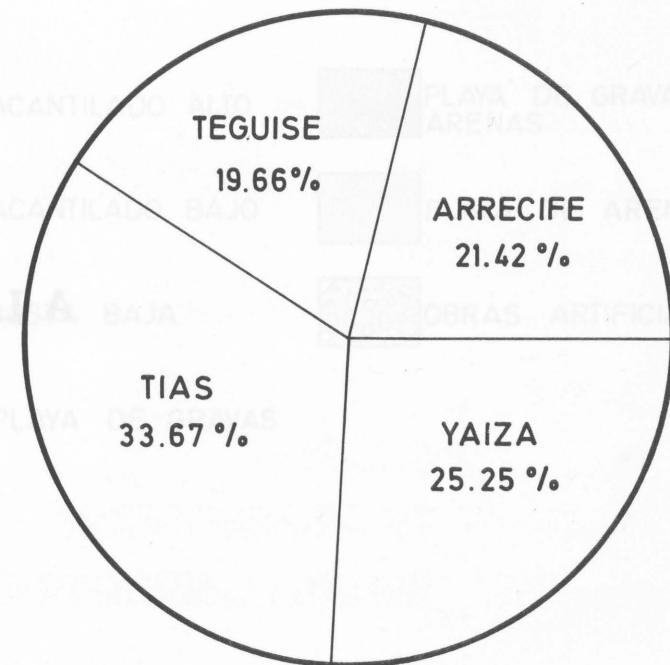
# **A L O J A M I E N T O**

# **L O D G I N G**

Distribución en % de las plazas hoteleras  
por categorías

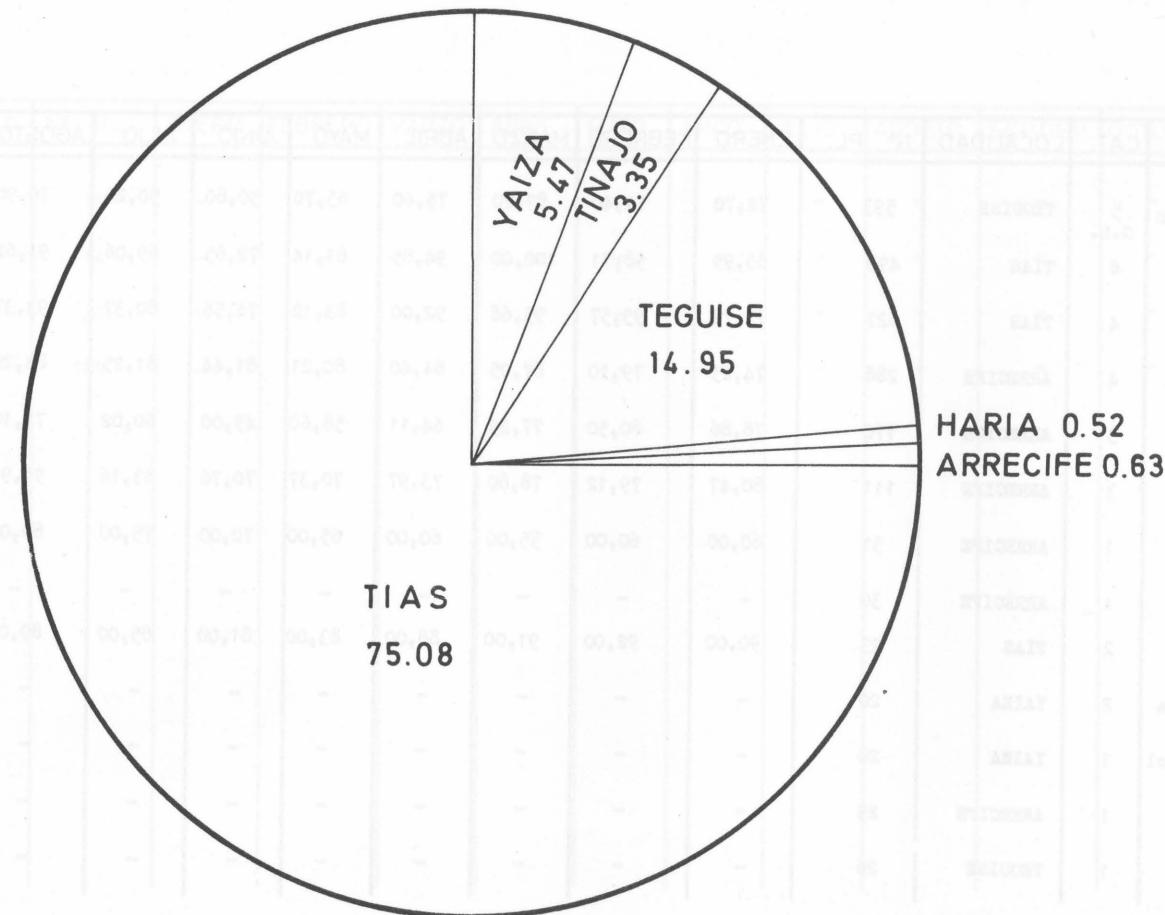


Distribución en % de las plazas hoteleras  
por municipios.



- NOTA : total plazas contempladas, 3.290

Distribución en % de las plazas extrahoteleras  
por municipios.



- NOTA : total plazas contempladas, 26.471

**GOBIERNO DE CANARIAS**  
**CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES**  
**LANZAROTE**

**Porcentajes de ocupación registrados en los establecimientos hoteleros de Lanzarote durante el año 1.986**

**PERCENTAGES OF OCCUPATION OF PRINCIPAL HOTELS**

ESTABLECIMIENTO	CAT.	LOCALIDAD	Nº PL.	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEM.	OCTUBR.	NOVIEM.	DICIEM.
Las Salinas Sheraton	5 G.L.	TEGUISE	593	72,70	71,40	87,20	75,60	65,70	50,80	50,20	70,90	+ 54,20	70,6	85,10	89,00
Hotel Los Fariones	4	TIAS	499	83,99	98,71	100,00	94,85	81,14	72,85	69,06	91,62	91,41	100,00	89,44	71,73
Hotel San Antonio	4	TIAS	627	77,72	95,57	95,66	92,00	83,12	74,56	80,37	93,37	96,89	98,08	96,00	95,00
Arrecife Gran Hotel	4	ARRECIFE	288	74,25	79,10	67,05	81,40	80,21	81,44	81,25	83,20	66,53	79,48	84,27	66,84
Hotel R. Miramar	3	ARRECIFE	170	78,86	80,50	77,29	64,11	58,60	49,00	60,02	71,10	64,20	65,00	70,10	72,00
Hotel R. Cardona	3	ARRECIFE	111	80,47	79,12	78,80	73,97	70,37	70,76	83,16	91,93	91,29	95,56	90,00	91,00
Hotel R. San Ginés	1	ARRECIFE	51	60,00	60,00	55,00	60,00	65,00	70,00	75,00	80,00	85,00	90,00	80,00	80,00
Hostal España	1	ARRECIFE	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hostal Magec	2	TIAS	23	90,00	92,00	91,00	88,00	83,00	81,00	85,00	89,00	87,00	89,00	85,00	86,00
Hostal Playa Blanca	2	YAIZA	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hostal Playa del Sol	1	YAIZA	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hostal Alespa	1	ARRECIFE	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pensión Enriqueta	1	TEGUISE	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

\* Apartir del mes de Septiembre pasa a ser explotado por la Cadena Sol.

Porcentajes de ocupación registrados en los establecimientos hoteleros de Lanzarote durante el año 1.986

PERCENTAGES OF OCCUPATION OF PRINCIPAL HOTELS

ESTABLECIMIENTO	CAT.	LOCALIDAD	Nº PL.	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEM.	OCTUBR.	NOVIEM.	DICIEM.
Pensión José Manuel	1	TEGUISE	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pensión Jorge Toledo	1	TEGUISE	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pensión Arrocha	1	ARRECIFE	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H. Lanzarote Princess	4	YAIZA	789	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Lanzarote, Enero 1.987

## GOBIERNO DE CANARIAS

## CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES

## LANZAROTE

Porcentajes de ocupación registrados en algunos de los principales establecimientos extrahoteleros de Lanzarote durante el año 1.986

PERCENTAGES OF OCCUPATION OF THE MAIN ESTABLISHMENT OF OTHER TYPES OF LODGING

ESTABLECIMIENTOS	Localización	Nº Camas	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTBRE	OCTUBRE	NOVBRE	DICBRE.
Atlantis	Tías	384	100,00	99,00	99,00	97,00	65,00	92,00	93,40	87,00	87,00	85,00	92,00	65,00
Barcarola	Tías	348	65,21	72,98	72,81	49,76	35,72	46,38	45,62	69,80	61,98	70,98	92,20	77,91
Csas del Sol	Yaiza	78	83,68	87,71	85,84	75,68	58,44	52,02	73,08	73,45	73,07	84,45	99,78	76,62
Caleton Blanco	Tías	151	95,38	96,43	95,73	67,79	41,33	38,47	66,96	77,86	75,86	71,93	79,31	75,22
Colinas del Sol	Tías	552	71,00	87,28	78,39	63,39	95,09	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	90,50
Colony Club	Tías	268	86,00	94,00	94,00	77,00	46,00	46,00	46,00	77,00	86,00	90,00	90,00	77,00
Cucharas , Las	Teguise	170	98,00	98,00	98,00	97,50	94,50	95,00	95,00	90,00	90,00	94,00	80,00	85,00
Fayna	Tías	123	90,00	90,00	90,00	90,00	30,00	30,00	30,00	30,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Island Homes	Teguise	614	69,13	81,46	81,96	51,85	35,55	30,97	49,75	38,10	47,26	50,00	62,67	63,00
Kon-tiki	Tías	259	71,74	69,16	81,80	69,94	53,43	65,66	68,81	75,66	77,97	78,38	81,02	79,03
Lanzamar	Tías	224	97,09	99,20	97,11	77,50	46,57	64,61	75,23	84,04	93,98	98,00	92,10,	91,70
Lomo Blanco	Tías	152	64,23	59,90	63,17	56,80	57,64	56,06	74,26	66,97	66,58	57,76	64,86	61,51
Marivista	Tías	356	87,54	90,71	90,04	74,17	45,52	57,77	60,01	72,88	85,31	96,62	95,82	92,30
Olivina Club	Tías	216	87,00	87,00	93,00	95,00	65,00	40,00	40,00	40,00	40,00	65,00	65,00	65,00
Plameras, Las	Tías		83,19	96,05	94,40	62,46	47,37	33,30	67,91	82,00	62,95	84,40	88,50	84,74
Panorama	Tías	216	85,00	93,00	99,00	93,00	93,00	85,00	85,00	85,00	93,00	99,00	99,00	93,00
Peñita, La	Tías	630	80,00	85,00	80,00	80,00	66,15	70,91	82,67	82,50	66,10	80,00	70,00	70,00
Plya Blanca	Tías	440	81,49	82,02	80,05	61,49	33,35	57,99	38,60	43,23	37,87	24,95	65,40	60,00
Playa Mar	Tías	90	91,00	97,00	98,00	99,00	91,00	94,00	93,00	96,00	93,00	94,00	97,00	95,00
Rocas Blancas	Tías	174	90,00	87,00	80,00	85,00	79,00	75,00	70,00	74,00	71,00	80,00	80,00	75,00
Rocas Negras	Tías	82	92,00	89,00	85,00	80,00	77,00	82,00	74,00	78,00	64,00	70,00	68,00	70,00
Zoicos , Los	Teguise	576	28,66	39,74	45,00	27,00	24,00	38,97	30,95	49,50	34,87	30,81	76,69	84,30
Cinco Plazas	Tías	450	100,00	100,00	100,00	100,00	78,00	83,00	92,00	100,00	98,00	96,00	100,00	96,00

Lanzarote, Enero 1.987

Congresos, convenciones, intensive tours y sales meeting celebrados en la isla de Lanzarote el año 1.986

LIST OF CONGRESSES, CONVENTIONS, INCENTIVE TOURS AND SALES MEETING

FECHA	Celebrado en	Empresa	Nº participantes	Dias Duración
10- Enero	Las Salinas Sheraton Hotel	PANOPA	17	8
10- "	Las Salinas Sheraton Hotel	MUS	16	4
31- "	Las Salinas Sheraton Hotel	ABC	56	5
03- Febrero	Las Salinas Sheraton Hotel	LANCIA	103	4
06- "	Las Salinas Sheraton Hotel	HENKEL IBERICA	75	5
06- "	Las Salinas Sheraton Hotel	MONSANTO	29	2
11- "	Las Salinas Sheraton Hotel	GLAXO	13	5
14- "	Las Salinas Sheraton Hotel	CPC	24	4
20- "	Las Salinas Sheraton Hotel	DICTA-PHONE	98	8
27- "	Las Salinas Sheraton Hotel	IBM	159	3
01- Marzo	Las Salinas Sheraton Hotel	S F K	14	4
04- "	Las Salinas Sheraton Hotel	TRINARANJUS	93	4
06- "	Las Salinas Sheraton Hotel	FOSTER	17	4
15- "	Las Salinas Sheraton Hotel	CANON	49	4
17- "	Las Salinas Sheraton Hotel	TJAERERBORG	63	2
15- Abril	Las Salinas Sheraton Hotel	FREIXENET	121	5
21- "	Las Salinas Sheraton Hotel	MEMOREX	59	4
07- Mayo	Arrecife Gran Hotel	BASF ESPAÑOLA S.A.	32	6
12- "	Arrecife Gran Hotel	EUGENE	30	1
15- "	Las Salinas Sheraton Hotel	LANCASTER	29	4
20- "	Arrecife Gran Hotel	COMERCIAL J G	150	1
22- "	Las Salinas Sheraton Hotel	DITT	15	5
28- "	Arrecife Gran Hotel	TECNO -2	80	1
30- "	Las Salinas Sheraton Hotel	CONCORDE	100	3
05- Junio	Las Salinas Sheraton Hotel	EEMM	136	2
11- "	Las Salinas Sheraton Hotel	IBM	157	4
13- "	Las Salinas Sheraton Hotel	CITEF	95	6
21- Sept.	San Antonio Hotel	CONSEJERIA DE TURISMO	110	9
28- "	Las Salinas Sol Hotel	PUIG	56	2
02- Oct.	San Antonio Hotel	ATLANTICO S.A.	30	4
10- "	San Antonio Hotel	PINTURAS BRUGER	90	8
07- "	Las Salinas Sol Hotel	CRISTIAN DIOR	120	10
14- "	Las Salinas Sol Hotel	3 M	21	4
21- "	Las Salinas Sol Hotel	3 M	22	4
23- "	Las Salinas Sol Hotel	BOSCH	20	6

Lanzarote, Enero 1.987

**GOBIERNO DE CANARIAS**  
**CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES**  
**L A N Z A R O T E**

Resumen sobre los congresos celebrados en el año 1986 en la isla de Lanzarote y sus avances pendientes para el año 1987  
**Congresos, convenciones, intensive tours y sales meeting celebrados en la isla de Lanzarote el año 1986**

FECHA	Celebrado en	Empresa	Nº participantes	Dias Duración
26- Oct.	Las Salinas Sol Hotel	MILIPORE	60	5
30- "	Las Salinas Sol Hotel	3 M ITALIA	38	6
31- "	Arrecife Gran Hotel	SOC. CANARIA PEDIATRIA	100	3
02- Nov.	Las Salinas Sol Hotel	LANCASTER	31	3
10- "	San Antonio Hotel	VINGRESOR	70	8
21- "	Las Salinas Sol Hotel	FORD	159	5
22- "	Las Salinas Sol Hotel	JU 52	22	8
26- "	Las Salinas Sol Hotel	Mc ERISON	23	4
01- Dic.	Las Salinas Sol Hotel	PEPSICO	100	5
03- "	San Antonio Hotel	CONSEJERIA TURISMO Y TRA.	45	5
06- "	Arrecife Gran Hotel	CONSEJERIA TURISMO Y TRA.	96	1
11- "	Las Salinas Sol Hotel	COV CONSEIL	51	4
14- "	Las Salinas Sol Hotel	ASTOR	16	8
18- "	Arrecife Gran Hotel	V REUNION REG. UROLOGIA	35	2
19- "	Las Salinas Sol Hotel	CAJA CANARIAS	80	2

Lanzarote, Enero 1.987

# AGENCIAS DE VIAJES

# TRAVEL AGENCIES

RECORDED IN THE OFFICE OF THE CLERK OF THE COURTS OF THE STATE OF CALIFORNIA, SACRAMENTO, ON THIS TWENTY-THREE DAY OF JUNE, ONE THOUSAND EIGHTH HUNDRED EIGHTY-EIGHT.

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE

RELACION DE AGENCIAS DE VIAJES DE LANZAROTE Y TOURS OPERADORES QUE REPRESENTAN  
LIST OF TRAVELS AGENCIES AND OPERATORS REPRESENTED

EN ARRECIFE:

INSULAR.-(G.A.T. 100) Teléfono 811082-3113-1355. Télex 95.297. INSUL E

Representadas: Saga Tours, Spain Tours, Touristik Hotel Reservations Trans Tours, Tourist Mundo, Hunger Flugreisen Luxair, Mercatour reisen, Paco Leone, De Witt GMBH Reisebüro, Evenements Reisen, Grandi Viaggi S.P.A., Hetzel Reisen, Hetzel Touristik, Horizont, Airtour Francia, All Tour Flugreisen, Alpitour Italia S.P.A., Atlas, Barbosa Viagens e Turismo.

INTERSOL.-(G.A.T. 227) Teléfono 811730-1717. Télex 95.475 JULIA E

Representadas: Mundi-Color, Thomas Cook, Transair International, Club de Vacaciones, Fram Voyages, Chartour, Massa, Touristiche, Euroisla - Schaviland, Villaseekers, Happy International, Ophir tour, Planete Voyage

LANZAROTE TRAVEL : ( G.A.T. )Teléfonos 814254-4256-4258. Télex 95.706 LTRA E

Representadas Sol Holidays, Arrowsmith, Lanzaways, White Hall Leisure, Eggermonth.

MELIA.-( G.A.T.8) Teléfonos 810050-0054. Télex 96.264 MELIA E

Representadas Arke Reisen, Cosmos, Eurotour Francia, Preunik Holidays,

PAUKNER.-(G.A.T.193) Teléfonos 810262, Télex 92.254

Representadas Airtours International, Berliner Flug Reisen, Jahn Reisen.

SOLYMAR.-( G.A.T.71) Teléfonos 810754 Télex 95.258 SOLMA.

TIMANFAYA.- En Trámite.

EN PUERTO DEL CARMEN (TIAS):

ANKLA TRAVEL.-(G.A.T.1) Teléfono 825354

BARCELO.-( G.A.T. 80) Teléfonos 826048-5499-5498

Representadas Hotel Plan , Sco Reisen , Air Tour, Turavia, Ronda Italia.

BLANDY.-(G.A.T. 32) Teléfono 82 5901-5938 . Representadas Lanzarote Villas , Vilanza , Timway Holidays, Lanzarote Leisure, Paloma Travel.

CANIRAMA.-(G.A.T. 570) Teléfonos 826025 Télex 96.708 CANI E

Representadas Il Girasole, Romantik Sud, Tour Express Internationale, Pocima Tour, Seven Days, Abreu Club 1.840, Unitour Portugal Tor Feria, O.S.L. Wings, Ellerman , Falcon Reisen Grua, Travel Ways, Holidays Island, Geminis Vacations, Harland Tland, Kosmak, Fischer Reisen, M Reisen, Buro, Mundorama Reisen, Latour Voyage, Iberica Helenico Travel, Holland, Golden Lavel Trall.

CANORA.-(G.A.T.552) Teléfono 825825-26 Télex 95.606 Representadas I.T.S. (Kaufhof, hertie , Gluck, Prima, Flug)

CARAVANA.-( G.A.T. 400) Teléfonos 825410 Representadas Vingresor

CORONA.-(G.A.T. 360) Teléfono 826111 Télex 95.009 Representada Sound Bound

CYRASA.-( G.A.T.22) Teléfonos 825851-5777 Télex 95.252

Representadas Nurtouristiche Services, Tranera, Kreuzer, Thomson Hold, Porland, Iberojet, Belair,

IBERIA.-( G.A.T.4) Teléfono 825776 Télex 96.344 Representadas Intasun, Select Hold, Global, Lancaster, Club 18,30

INSULAR.-( G.A.T. 100) Teléfono 825303 Télex 96.701 Sucursal de Arrecife.

INTERSOL.-( G.A.T.227) Teléfono 825523-5023 Télex 96.925 Sucursal de Arrecife.

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE

BAIRAHAD BO AMONOTUA GACINUMO  
ESTROMBART Y ONBRUT BO AIREBRIJO  
COMUNICACIONES

RELACION DE AGENCIAS DE VIAJES DE LANZAROTE Y TOURS OPERADORES QUE REPRESENTAN

LIST OF TRAVELS AGENCIES AND OPERATORS REPRESENTED

LANZAROTE TRAVEL.-(G.A.T.771) Teléfono 825025-26 Teléx 96.586 EYBA E Sucursal de Arrecife.

LANZAEXPRESS.-(G.A.T.902) Teléfono 825849-48 Teléx 95.753 Representadas Spies, Vilcan Holidays, Quest Travel, Kite.

MARTIN TRAVEL.-(G.A.T.1302) Teléfono 825925

MUNDISOL.-(G.A.T. 486) Teléfono 825831

PARAISO.-(G.A.T.536) Teléfono 825027-5000 Teléx 96.039 Representada Tjareborg.

ULTRAMAR EXPRESS.-(G.A.T.48) Teléfono 825717 826008 Teléx 96.385 ULTRA E  
Representadas Tui, Air Conti, Holand International Imholz Sunnacks Batol Lanzotic Travel, Best Travel Touropa Austria, J.W.T. Meonvillas.

UNITOURS.-(G.A.T. 140) Teléfono 825148 825962 Representadas Tjareborg.

TROJAOLA.-(G.A.T.555) Teléfono 825234.

YETSOL.-(G.A.T. 1.68) Teléfono 825907 Teléx 96.964. Representada Aurinkomankat, Friese Reisen Atlántico Tours.

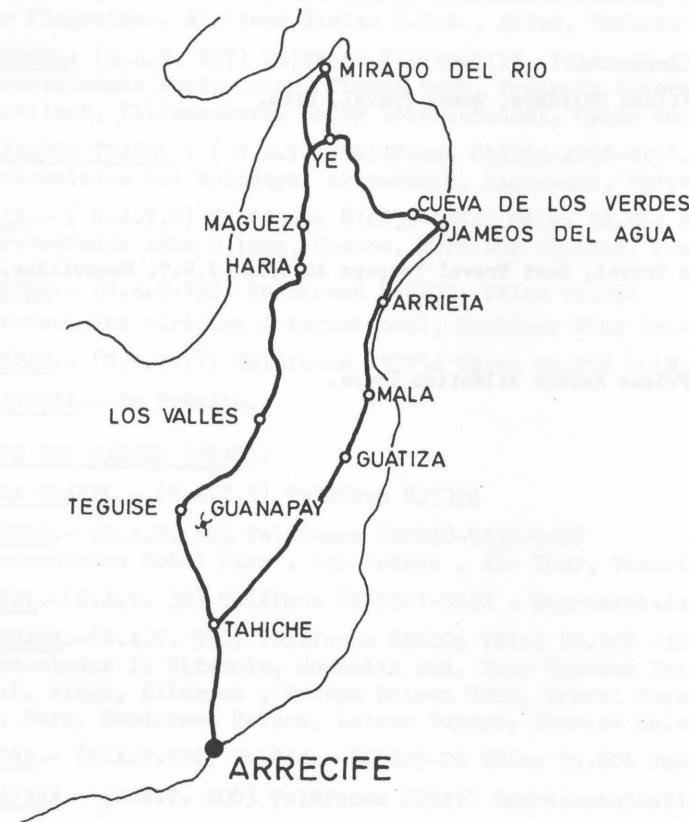
EN COSTA TEGUISE (TEGUISE)

TISALAYA.-(G.A.T. 1.306) Teléfono 810790

EN PLAYA BLANCA YAIZA.-

ANKLA TRAVEL.-(G.A.T. 1) Sucursal de Puerto del Carmen.

Lanzarote, Enero 1.987

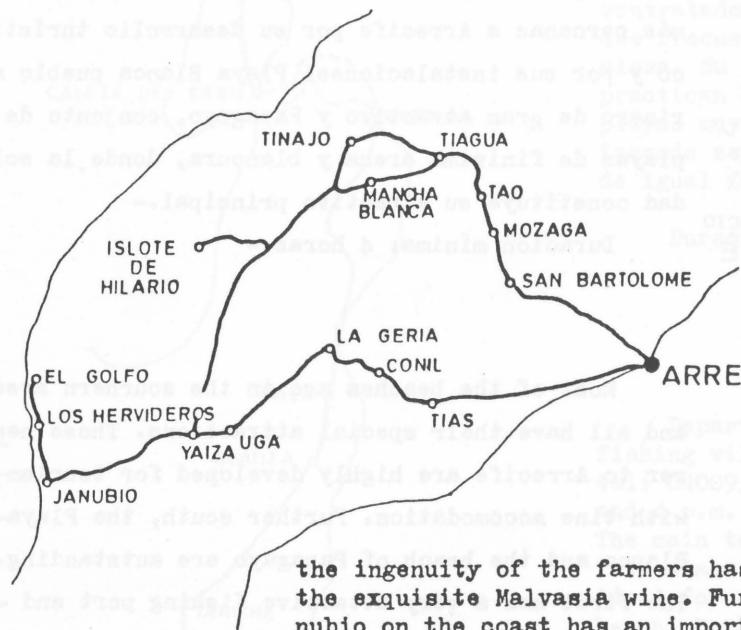
RUTA NORTE

Salida desde Arrecife por la Carretera Norte. Una vez pasado los pueblos de Tahiche y Nazaret se llega a Teguise, antigua capital de Lanzarote, interesante Villa del S. XVIII, recomendando la visita del Castillo de Guanapay; Los Valles, importante por sus cultivos y por su arquitectura popular. Haria, encerrado en un valle saturado de palmeras. Después de atravesar los pueblos de Maguez y Yé, se llega al Mirador del Río para contemplar desde aquí las Islas de La Graciosa, Montaña Clara y Alegranza. Cuevas de los Verdes y Jameos del Agua son grutas volcánicas de incalculable valor geológico y estético. Se regresa por Mala y Guatiza, zonas agrícolas donde se cultiva sobre todo la cochinilla.-

Duración Mínima: 4 horas.-

The northerners highway is taken out of Arrecife, passing through the villages of Tahiche and Nazaret before arriving at Teguise, the old capital of the island. This lovely town dates back to the 18th Century and a visit to the castle of Guanapay is recommended. Next is Los Valles, an important agricultural centre with typical architecture of the island with Haria a few miles distant. This lies in a valley with many palm trees. After reaching the villages of Maguez and Ye a stop is made at the famed lookout point known as the Mirador del río which offers a wonderful view of the smaller outer islands including La Graciosa, Montaña Clara and Alegranza. Included are the cave of "Los Verdes" and Jameos del Agua, both of volcanic origin and with great geological value. The return is through Mala and Guatiza both, agricultural areas with the emphasis on cochineal.-

This trip takes a minimum of 4 hours.-



## RUTA CENTRO-SUR

Salida desde Arrecife y después de pasar los pueblos de Tías y Conil se llega a La Geria, impresionante zona de arenas negras donde el ingenio del campesino ha hecho posible el cultivo de la exquisita uva malvasía. Yaiza, notable por su arquitectura popular. Janubio, importante industria de sal. Los Hervideros son un conjunto de masas de lava erosionadas por la mar formando atractivas cuevas. El Golfo, fantástico cráter abierto hacia el mar, formándose en su interior una laguna de agua salada y de intenso color verde. Se regresa de nuevo a Yaiza, para llegar al Parque Nacional de Timanfaya, zona volcánica más importante de la Isla, se recomienda la visita a la Ruta de Los Volcanes. Se regresa por Tinajo o por Mancha Blanca, zona importante de arenados, hasta llegar a Mozaga, donde se levanta el Monumento y Casa Museo del Campesino.

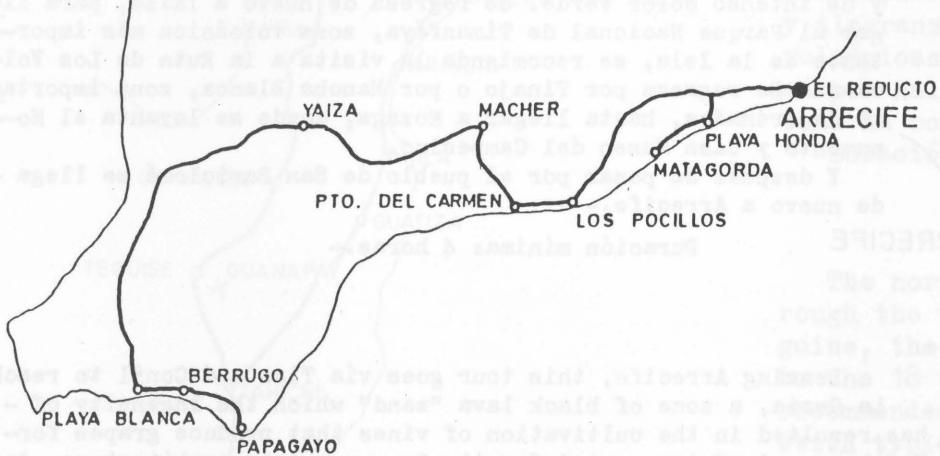
Y después de pasar por el pueblo de San Bartolomé se llega de nuevo a Arrecife.-

Duración mínima: 4 horas.-

Leaving Arrecife, this tour goes via Tias and Conil to reach La Geria, a zone of black lava "sand" which the ingenuity of the farmers has resulted in the cultivation of vines that produce grapes for the exquisite Malvasia wine. Further on is Yaiza, noted for its Canary -style architecture. Janubio on the coast has an important salt industry and at Los Hervideros, the action of the ocean on great masses of lava have brought some highly interesting cave formations. The fantastic crater of El Golfo, open to the ocean, has a salt water lake in its centre with the waters' an intense green. The tour returns back to Yaiza and cuts off on another highway to the Timanfaya National Park, the most important volcanic zone on the island. Visitors should not miss the trip known as "Route of the Volcanos". After experiencing the underground thermal-heat at Hilario, the trip continues on to Tinajo or via Mancha Blanca (see map) to reach Mozaga with its monument and museum house devoted to the island field workers. The final stage is through San Bartolome back to Arrecife.-

Minimum time for the trip is 4 hours.-

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE



RUTA DE LAS PLAYAS

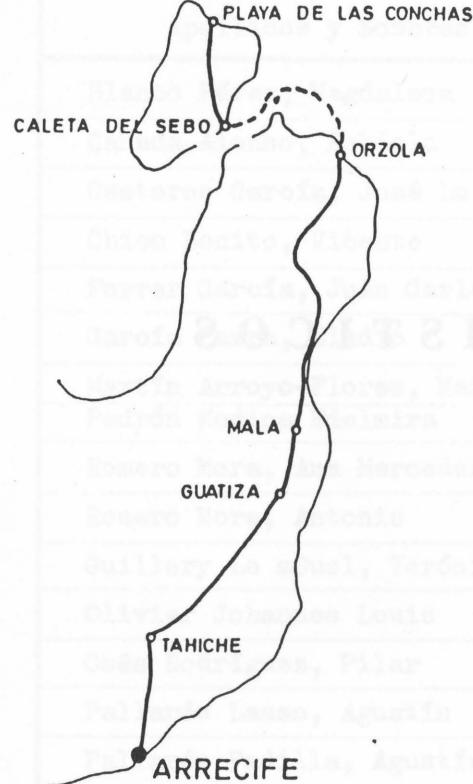
Establecidas principalmente en la zona Sur de la Isla, todas poseen un singular atractivo, las más cercanas a Arrecife por su desarrollo turístico y por sus instalaciones. Playa Blanca pueblo marinero de gran atractivo y Papagayo, conjunto de playas de finísima arena y blanura, donde la soledad constituye su atractivo principal.-

Duración mínima: 4 horas.-

Most of the beaches are in the southern area and all have their special attractions. Those nearer to Arrecife are highly developed for tourism with fine accommodation. Further south, the Playa Blanca and the beach of Papagayo are outstanding. The first has a very attractive fishing port and the other is a series of small bays with extremely white, fine sand and highly suitable for hours of solitude in the sun.-

This is also a 4 hours trip.-

EXCURSION A LA GRACIOSA



Salida desde Arrecife, llegando directamente al pueblo de Orzola, caserío de pescadores, desde donde se puede tomar el barco, bien sea - contratado especialmente o mediante acuerdo directo con los pescadores que frecuentemente se encuentran allí, para llegar a la Isla de La Graciosa. Su único núcleo poblado es Caleta del Sebo, donde sus moradores practican casi exclusivamente la pesca. Esta Isla tiene infinidad de playas muy recomendables para los deportes náuticos de toda índole des tacando especialmente la Playa de Las Conchas. El regreso se efectúa - de igual forma.-

Duración mínima: 8 horas.-

Departure from Arrecife and direct to the village of Orzola, a fishing village where you can take the boat (the firm is Jorge Toledo tel: 840093) which departs at 10 a.m. and 5 p.m., returning at 8 a.m. and 4 p.m. You can also make a direct deal with the fishermen there. The main town on Graciosa Island is Caleta del Sebo whose inhabitants live almost exclusively from fishing. The island has sandy beaches - ideal for all kinds of water sports -specially the "Las Conchas" — beach. To tour the island, the visitor can contact Sebastian Bermudez, "Cano", tel: 840093 who arranges trips in a 6-seater Land Rover Las— ting about an hour.-

Duration: 8 hours.-

VI

# INFORMADORES TURISTICOS

# TOUR GUIDES

RELACION DE GUIAS-INTERPRETES Y GUIAS OFICIALES

LIST OF LICENCED PROFFESIONAL WITH SPECIFICATIONS OF LANGUAGES ACREDITED

Apellidos y Nombres	Nº Carnet	Idiomas Acreditados
Blanco Pérez, Magdalena	5.075	Inglés, Francés
Cañada Alonso, Fabiola	9.609	Inglés, Francés
Cesteros García, José Luis	4.915	Alemán, Francés
Chico Benito, Vicente	5.067	Inglés, Alemán
Ferrer García, Juan Carlos	6.966	Inglés, Alemán
García Parra, Eladio	4.914	Inglés, Alemán
Martín Arroyo-Flores, Manuel	4.911	Francés
Padrón Medina Edelmira	7.377	Inglés
Romero Mora, Ana Mercedes	4.912	Francés
Romero Mora, Antonio	4.916	Francés
Guillary Le mOuel, Verónica	401	Español
Olivier Johannes Louis	457	Español
Osés Rodríguez, Pilar	393	Español
Pallarés Lasso, Agustín	382	Español
Pallarés Padilla, Agustín	384	Español
Pariente Lamilla, Roberto	385	Español

Lanzarote, Enero 1.987

# **V I**

## **I N F O R M A D O R E S   T U R I S T I C O S**

## **T O U R   G U I D E S**

RELACION DE GUIAS-INTERPRETES Y GUIAS OFICIALES

LIST OF LICENCED PROFFESIONAL WITH SPECIFICATIONS OF LANGUAGES ACREDITED

Apellidos y Nombres	Nº Carnet	Idiomas Acreditados
Blanco Pérez, Magdalena	5.075	Inglés, Francés
Cañada Alonso, Fabiola	9.609	Inglés, Francés
Cesteros García, José Luis	4.915	Alemán, Francés
Chico Benito, Vicente	5.067	Inglés, Alemán
Ferrer García, Juan Carlos	6.966	Inglés, Alemán
García Parra, Eladio	4.914	Inglés, Alemán
Martín Arroyo-Flores, Manuel	4.911	Francés
Padrón Medina Edelmira	7.377	Inglés
Romero Mora, Ana Mercedes	4.912	Francés
Romero Mora, Antonio	4.916	Francés
Guillary LemOuel, Verónica	401	Español
Olivier Johannes Louis	457	Español
Osés Rodríguez, Pilar	393	Español
Pallarés Lasso, Agustín	382	Español
Pallarés Padilla, Agustín	384	Español
Pariente Lamilla, Roberto	385	Español

Lanzarote, Enero 1.987

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE

Movimiento de personas atendidas por la Asociación de Informadores Turísticos de Lanzarote durante 1.986

"MOVEMENT OF PERSONS ATTENDED BY THE "TOURS GUIDE ASOCIATION"

ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	TOTAL	% Variac. con 1.985
5.528	6.175	6.246	6.836	7.405	6.634	6.332	11.352	10.371	10.167	7.998	11.658	96.702	+

Nota: No se disponen de datos de la Asociación de Informadores Turísticos Zonzamas.

+ - No se contempla al no contabilizarse los datos de la Asociación Zonzamas.

Fuente: Asociación de Informadores Turísticos - Lanzarote ( A.P.I.T. )

Lanzarote, Enero 1.987

**VII**

**OFICINA DE INFORMACION Y TURISMO  
INFORMATION OFFICE**

**GOBIERNO DE CANARIAS**  
**CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES**  
**L A N Z A R O T E**

Detalle del número de visitantes a los principales centros Turísticos del Cabildo Insular de Lanzarote durante el año 1.986

DETAIL OF THE NUMBER OF VISITORS TO THE MAIN TOURISTIC CENTERS FROM 1.986

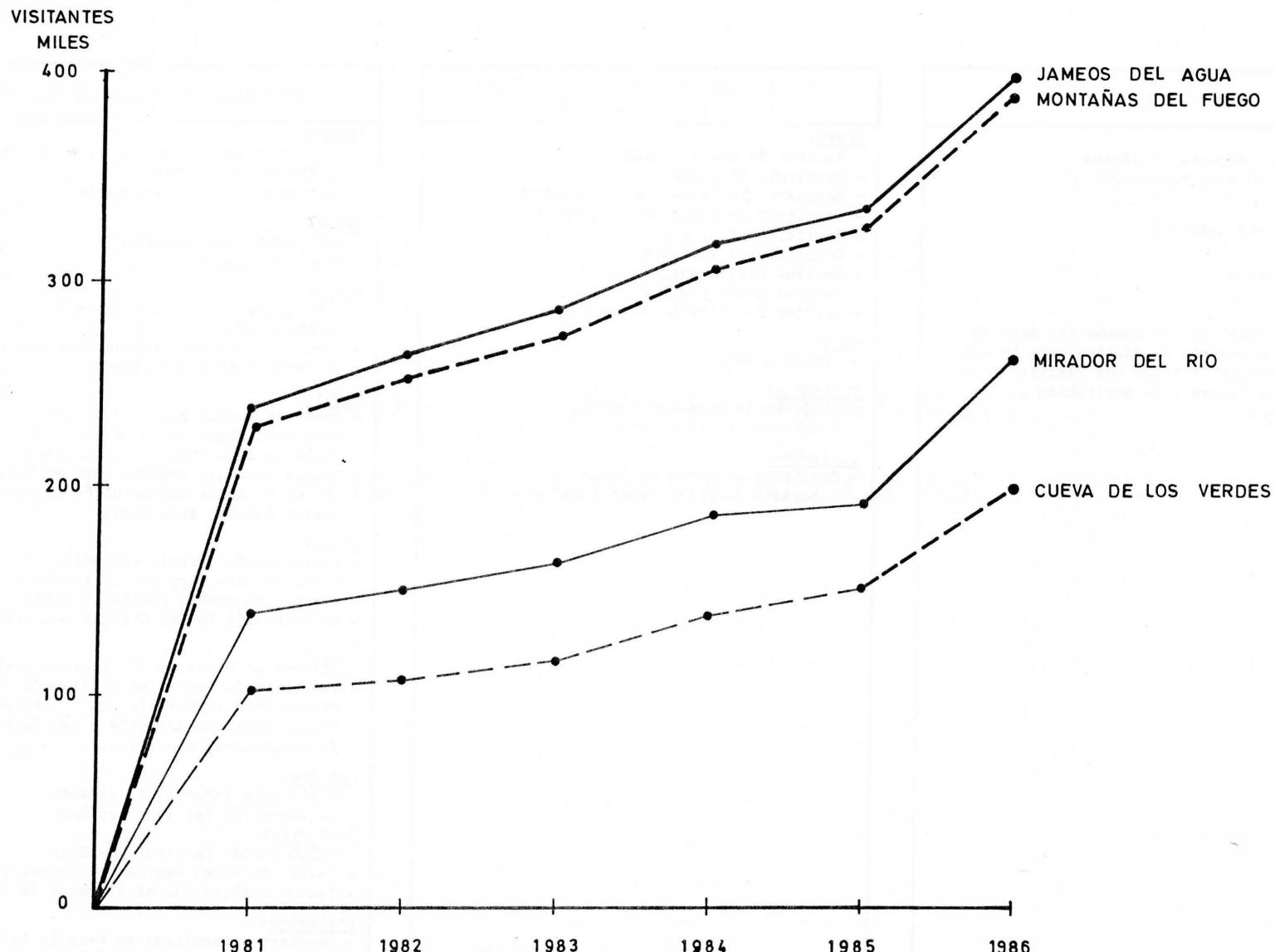
CENTROS	ENERO		FEBRERO		MARZO		ABRIL		MAYO		JUNIO		JULIO		AGOSTO		SEPTIEMBRE		OCTUBRE		NOVIEMBRE		DICIEMBRE	
	Pago	Inv.	Pago	Inv.	Pago	Inv.	Pago	Inv.	Pago	Inv.	Pago	Inv.	Pago	Inv.	Pago	Inv.	Pago	Inv.	Pago	Inv.	Pago	Inv.	Pago	Inv.
Jameos del Agua	32.418	276	28.609	450	33.283	644	29.411	550	25.140	2.056	23.292	5.124	33.397	2.007	43.293	1.710	43.293	1.710	32.081	589	29.944	892	29.566	457
Motñas del Fuego	31.614	226	28.084	812	33.113	975	29.982	648	25.018	1.399	22.763	5.829	32.699	2.602	42.884	1.404	34.063	1.208	32.842	722	33.195	1.052	20.128	634
Cueva de los Verdes	14.837	1681	13.429	420	15.834	523	13.847	468	11.211	1.348	12.714	578	18.229	758	21.434	683	17.073	815	15.130	433	16.938	489	17.189	325
Mirador del Rio	19.831	149	18.233	408	20.788	722	19.795	640	14.878	1.875	13.413	5.176	18.280	1.471	23.214	1.496	20.033	1.147	19.858	556	21.106	788	31.756	311
TOTAL E S	98.700	1.332	88.355	2.090	102.998	2.864	93.035	2.306	76.247	6.678	72.182	16707	102605	6.838	130.825	5.293	106.584	4.438	99.911	2.300	101.183	3.221	98.639	1.727

CENTROS	PAGO	INVITADOS	% Variac. 1.985	
			Pago	Invitados
Jameos del Agua	375.829	16.023	13,61	28,92
Motñas del Fuego	366.385	17.511	11,94	33,97
Cueva de los Verdes	187.865	7.521	24,02	-22,72
Mirador del Rio	241.185	14.739	24,91	28,50
TOTAL E S	1.171.264	55.794	16,81	24,81

Fuente: Dirección Centros Turísticos del Cabildo Insular de Lanzarote.

Lanzarote, Enero 1.987

EVOLUCION VISITANTES CENTROS TURISTICOS



G O B I E R N O D E C A N A R I A S  
C O N S E J E R I A D E T U R I S M O Y T R A N S P O R T E S

L A N Z A R O T E

Relación de actos culturales celebrados en 1.986 y organizados por la comisión de cultura del Cabildo Insular

LIST OF CULTURAL ACTS CELEBRATED IN THE AUDITORIUM OF "LOS JAMEOS DEL AGUA", INTERNATIONAL MUSEUM OF CONTEMPORARY ART (CASTLE OF SAN JOSE) AND OTHER MUNICIPALITIES AND ENTITIES

JAMEOS DEL AGUA

Enero:

- Concierto Orquesta de Cámara
- Recital Lid Suso Mariategui

Abriil:

- Le Comediant (Teatro)

Octubre:

- Ballet Toscana

NOTA

El "Auditorium" de los Jameos del Agua ha permanecido cerrado al público durante varios periodos de 1.986 por realizarse en él obras de mejora y de ampliación en los propios Jameos.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO  
"CASTILLO DE SAN JOSE"

Enero:

- Recital de canto y piano
- Concierto de piano
- Concierto Melos Quartet de Stuggart
- Concierto de piano Jorge Robayna
- Recital Canto y piano
- Concierto de Guitarra
- Recital música antigua
- Recital canto y piano
- Concierto camaretta música viva

Mayo:

- Orquesta Bach

Noviembre:

- Conferencia Fernando Castro
- Concierto de piano Sorin

Diciembre:

- Concierto Quinteto de Viena
- Concierto de piano Jesús Rodríguez

OTRAS ENTIDADES Y MUNICIPIOS DEL INTERIOR

Febrero:

- Conciertos escolares E.G.B. Arrecife
- La Música en el Cine
- Concierto Cueva de los Verdes

Marzo:

- Concierto Trio Clarinete
- Clases de Ajedrez

Abriil:

- Duo de Flauta Arturo Mascarell
- Colaboración fiesta de Mala
- Encuentro de Jazz Regional Torrelavega
- Profetas Mueble Bar (Teatro)

Mayo:

- Profetas Mueble Bar
- Concierto Piano Pedro Lerma
- Ciclo de Cine Italiano El Almacén
- Charla coloquio Arquitectura en Portugal
- Día de Canarias colaboración Colegio Zerolo
- Teatro Antonio Abdo Haría

Junio:

- Colaboración Círculo Mercantil
- Ciclo de Cine Gary Cooper Arrecife y Pueblos
- Círculo Mercantil Benito Lekutski
- Colaboración Ballet Colegio Dominicana

Julio:

- Títeres en C. Mercantil y otros pueblos
- Teatro María Pondal en el Almacén
- Música Folk en Torrelavega y Graciosa
- Teatro Kínticas Arrecife y San Bartolomé
- Jornadas Lanzarote África

Octubre:

- Ciclo Cine Infantil El Almacén
- Colaboración Festival Pop Rock

Noviembre:

- Colaboración Festival Pop Rock
- Javier Telechea cantautor Torrelavega
- Teatro Sanborondón en el campo de lucha

Diciembre:

- Conciertos escolares en toda la Isla
- Feria de Artesanía Gran Canaria
- Jesús A. Rodríguez Concierto

Fuente: Departamento de Cultura del Cabildo Insular de Lanzarote.

Lanzarote, Enero de 1.987

# **I X**

## **CURSOS DE FORMACION PROFESIONAL PROFESSIONAL FORMATION COURSES**

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE

CURSOS DE FORMACION PROFESIONAL

En el último trimestre de 1.986, entró en servicio el Aula Itinerante de Idiomas adquirida por la Consejería de Turismo y Transportes del Gobierno de Canarias. Dicha Aula, que se encuentra ubicada por razones de mayor concentración laboral activa en el municipio de Tías, viene impartiendo desde entonces cursos de inglés con carácter totalmente gratuito a personal empleado en el sector turístico de la isla.

El curso, que sigue las pautas del Consejo de Europa e I.C.C. (International Certificate Conference) es el Streamline English para el Nivel I y el Five Star English para el Nivel II, es un método de flexibilidad didáctica y metodología activa y participativa.

El éxito de esta iniciativa de la Consejería de Turismo y Transportes del Gobierno de Canarias, viene avalado por las más de doscientas personas inscritas en dicho curso.

Lanzarote, Enero de 1.987

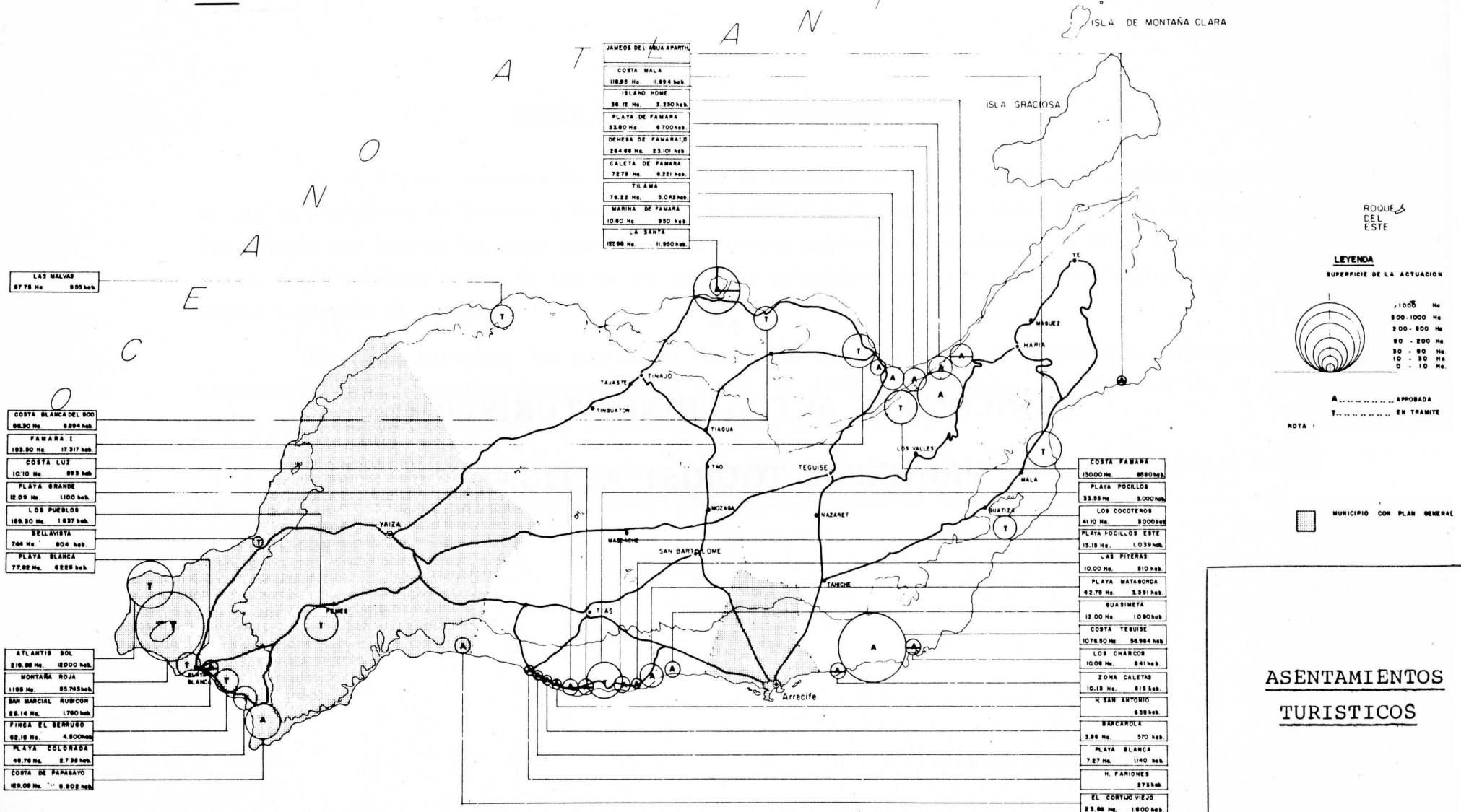
# **X**

**PRINCIPALES ACTUACIONES TURISTICAS**

**PRINCIPAL TOURIST ACTIONS**

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE

ISLA DE ALEGANZA



ISLA LA GRACIOSA



LUGARES DE INTERES TURISTICO

BREVE SINOPSIS SOBRE EL PLAN INSULAR DE LANZAROTE

En Diciembre de 1.986 el Excmo. Cabildo Insular de Lanzarote ha encargado la redacción del avance del Plan Insular de la isla al equipo "Arquitectos Urbanistas e Ingenieros Asociados" (A.U.I.A.) dirigido por Fernando Prat-Arquitecto y F. Manchón-Ingeniero que ocupará a más de 20 profesionales de distintas especialidades.

El objetivo del avance del Plan Insular es evaluar las consecuencias generales y los impactos producidos por el fuerte crecimiento turístico-inmobiliario de la isla y establecer, en consecuencia, una propuesta que resuelva positivamente las contradicciones suscitadas por dicho desarrollo y salvagarde los valores naturales y culturales de Lanzarote.

El trabajo se organiza en sucesivas fases que culminan a un primer nivel con la entrega del avance que contendrá el análisis de diversas alternativas y la recomendación de una propuesta de carácter global y concreta. Dicha propuesta se contempla como un instrumento para la discusión, concertación y toma de decisiones entre las diversas instituciones implicadas en el tema. Cubierto este trámite, se procederá a la redacción definitiva del Plan Insular.

Las áreas de análisis seleccionadas para redactar el avance del Plan Insular son:

- Área de paisaje, medio físico y medio ambiente
- Área urbanística
- Área socio-económica y del sector turístico
- Área de demografía, población, sociedad, equipamientos y servicios
- Área de infraestructura y abastecimiento
- Área jurídica

Lanzarote, Enero de 1.987

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES

LANZAROTE

BREVE SINTESIS DE LA ENCUESTA REALIZADA EN LANZAROTE A NACIONALES SOBRE EL CONTEXTO SOCIO-CULTURAL COMO FACTOR DE CAMBIO EN EL TURISMO

1) Aceptación del turismo por la población autóctona de la isla:

Casi las dos terceras partes de la población isleña (59%) aceptan de buen grado la afluencia turística a la isla, y más concretamente en su lugar de residencia. Sin obviar que dos de cada cinco de los lugareños entrevistados (40%) se muestran indiferentes.

2) Incidencia del turismo en la isla:

Los factores de incidencia más citados se concentraron alrededor de las citas que ponían de relieve la importancia del turismo para el desarrollo - económico de la isla. Un 56% hizo referencia a la creación de puestos de trabajo.

En general no parece evidenciarse ningún aspecto de incidencia negativa. El 53% de la población no llegó a formular ninguna crítica o perjuicio para el desarrollo de la comunidad. Cabe no obstante comentar que fueron los isleños más jóvenes, y en mayor proporción los varones, quienes hicieron referencia a la hipoteca de la isla por los inversores turísticos extranjeros, de igual forma que son portavoces de las citas sobre el deterioro del - medio ambiental y físico de Lanzarote.

3) Repercusión del turismo en los asuntos locales:

En opinión de los isleños, el turismo mejora el acontecer local en temas como el nivel de vida, las oportunidades de empleo, etc. Veámoslo numéricamente en el siguiente cuadro-resumen, de acuerdo a la escala opinativa utilizada:

	Mejora	Sin cambio	Empeora	N/C
- La moralidad	35,1	26,4	24,7	13,7
- Ingresos y nivel de vida	82,0	7,7	3,7	6,7
- Vida familiar	41,1	32,1	13,7	13,0
- Oportunidades de Empleo	86,0	6,7	4,7	2,7
- Relaciones humanas	59,5	17,1	9,7	13,7
- Oportunidades, relajación y entretenimiento	70,6	12,4	3,7	13,4
- Condiciones de vida	47,5	22,1	20,4	10,0

4) Actitud ante el nivel actual de la afluencia turística en su localidad:

Existe una visión bastante optimista. El 90% de la población nativa estaría de acuerdo en aumentar el nivel de afluencia, o al menos, mantendría el nivel actual, distribuyéndose estas dos menciones en proporciones del 50%. Sólo un 6% de la muestra afirmó que, en su opinión, debería restringirse el número de visitantes a la isla.

5) Aspectos en los que difiere la gente de la localidad de los turistas:

	Difieren basicamente	Existen diferencias pero no fundamentales	Apenas difieren	N/S-N/C
- Comportamiento	39,8	14,0	38,8	7,4
- Vida familiar	34,1	12,4	34,4	19,1
- Amabilidad	35,1	12,4	44,8	7,7
- Actitud hacia la naturaleza	47,8	10,7	26,1	15,4
- Religiosidad	26,1	8,7	26,8	38,5

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES

L A N Z A R O T E

- Manera de pasar el tiempo libre	54,2	11,0	20,4	14,4
- Moralidad	44,8	9,0	23,7	22,4

6) Existe alguna tradición que mereza la pena conservar y recuperar:

El 71% de la población consultada, manifestó su apoyo a conservar las tradiciones y costumbres que estructuran la cultura de la comunidad, con identidad propia. En general, quienes parecen haber demostrado un mayor interés, han sido los nativos varones de más de 30 años y de la capital, y también entre quienes piensan que el nivel actual de afluencia turística podría incrementarse.

El segmento de edad más avanzado ( más de 50 años ), aparece como el sector más crítico ante la aceptación y recuperación de la tradición popular . El 20% no desea mantener estos elementos costumbristas.

El resultado a la pregunta ; Porqué motivo cree que hay que mantener o recuperar las tradiciones populares ? fué el siguiente :

	SI	NO	N/S-N/C
- Para vivir tradicionalmente como lo hicieron mis antepasados.	39,6	59,0	1,4
- Las costumbres tradicionales crean un sentimiento de unidad	92,0	7,5	0,5
- Valoró las viejas costumbres por su belleza	84,4	14,6	0,9
- Dan oportunidad de diversión y entretenimiento	81,1	16,0	2,8
- Son interesantes para los turistas	87,7	9,0	3,3

7) En que medida ha visto que su localidad haya aumentado o disminuido los siguientes aspectos sociales:

La valoración media que los entrevistados realizan ante una serie de problemática de orden social, de acuerdo a una escala opimática, en donde se refleja el cambio social experimentado en su localidad, tomando como referencia el pasado y de cara al futuro más próximo queda explicado en el siguiente cuadro resumen :

	Ha aumentado	Ha disminuido	No ha cambiado
	3	2	1
- Amabilidad y sinceridad hacia otras gentes	2,12		
- Robos	2,73		
- Hipocresía		2,57	
- Alcoholismo		2,60	
- Honradez			1,93
- Peleas		2,06	
- Adversión al trabajo		2,19	
- Adicción a las drogas	2,84		
- Educación y buenas maneras		2,33	
- Hospitalidad		2,15	

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE

- Conflictos familiares	2,22
- Confianza mutua entre la gente	2,10
- Apertura en el comportamiento sexual	2,77

En conclusión, podríamos decir que, en opinión de la población isleña, los cambios sociales acaecidos en su ámbito, guardan estrecha relación con los problemas sociales que tienen actualmente planteados las sociedades desarrolladas.

**X I**

**PATRONATO INSULAR DE TURISMO  
INSULAR TOURIST BOARD OF LANZAROTE**

PROMOCIONES DEL PATRONATO INSULAR DE TURISMO DE LANZAROTE

LIST OF PROMOTIONS EFFECTED DURING 1.986

AÑO	MES	FECHA	LOCALIDAD	FERIA
1.986	Enero	15-19	Utrecht	Vakantie'86
"	"	23-02/02	Dublín	Holiday Leisure Fair
"	"	28-02/02	Madrid	FITUR
"	Febrero	07-16	París	Salón Mundial de Turismo y Viajes
"	"	19-23	Milán	B.I.T.
"	"	19-23	Viena	Ferien Messe International
"	"	28-06/03	Berlín	I.T.B.
"	Marzo	12-16	Copenhague	Rej'86
"	"	20-23	Gotemburgo	TUR'86
"	Abril	09-13	Barcelona	Rodatur
"	"	28-04/05	Bilbao	Expo Vacaciones
"	Octubre	06-10	Italia	Promoción
"	"	28-30	Montreux	Trade Travel Workshops
"	Noviembre	30-05/12	Bruselas	B.T.F.
"	"	26-30	Londres	W.T.M.
"	Diciembre	15-18	Amsterdam	TUR'86

Fuente: Patronato Insular de Turismo de Lanzarote

Lanzarote, Enero de 1.987

PROMOCIONES DEL PATRONATO INSULAR DE TURISMO DE LANZAROTE

LIST OF PROMOTIONS PLANNED FOR 1.987

AÑO	MES	FECHA	LOCALIDAD	FERIA
1.987	Enero	15-18	Helsinki	Matka'87
"	"	20-	Valladolid	Promoción
"	"	22	Madrid	Promoción
"	"	27-01/02	Dublín	Holiday and Leisure Fair
"	"	27-01/02	Madrid	FITUR
"	Febrero	06-12	París	Salon Mondial du Tourisme et des Voyages
"	"	25-01/03	Milán	Bolsa Internacional de Turismo
"	Marzo	07-12	Berlín	Internationale Tourismus Börse
"	"	19-22	Copenhague	Rejs'87
"	"	20-22	Graz	Ferienmesse International
"	"	26-29	Gotemburgo	Tour'87
"	Abril	21	Barcelona	Promoción
"	"	22-26	Barcelona	Rodatur
"	"	23	Gerona	Promoción
"	"	27-30	Murcia, Alicante y Valencia	Promoción
"	Mayo	04-10	Bilbao	Expo Vacaciones'87
"	"	18-22	Vigo, La Coruña, Oviedo y Gijón	Promoción
"	"	25-29	Santander, Bilbao, San Sebastián, Pamplona y Vitoria	Promoción
"	Junio	08-13	Málaga, Sevilla y Jerez	Promoción

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE

ANO	MES	FECHA	LOCALIDAD	FERIA
1.987	Octubre	28-30	Montreux	Travel Trade Workshops
"	Noviembre	19-21	Bruselas	Belgian Tourist Fair
"	Diciembre	01-05	Londres	World Travel Market
"	"	14-16	Amsterdam	Tour'87

— 0 —

Fuente: Patronato Insular de Turismo de Lanzarote

Lanzarote, Enero de 1.987

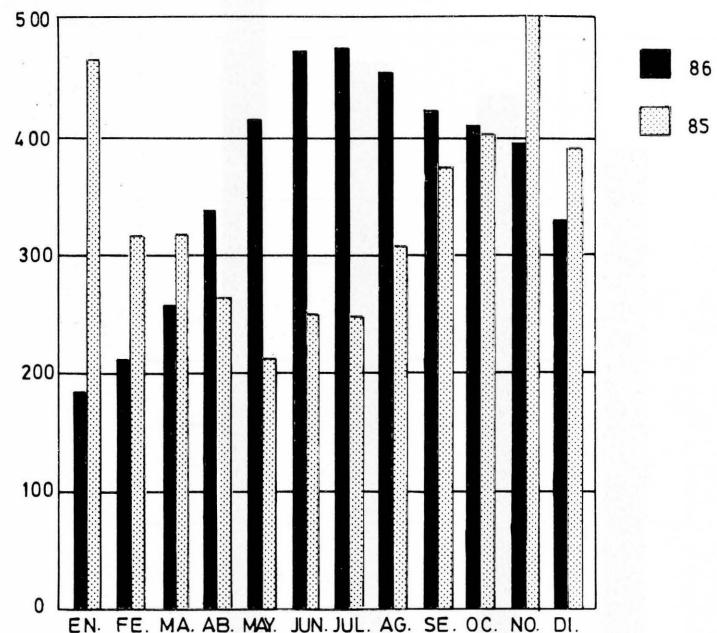
## XII

**CONSORCIO DEL AGUA DE LANZAROTE**

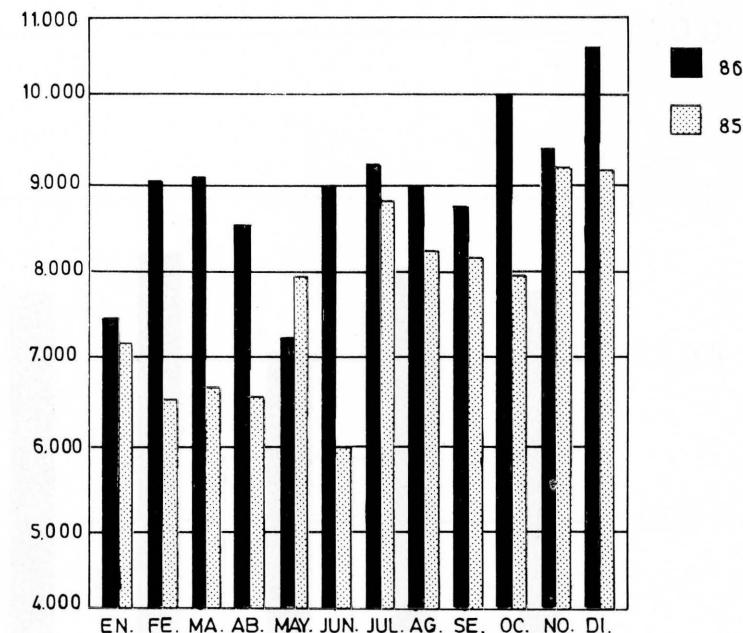
**CONSORCIO OF WATER OF LANZAROTE**

Producción media diaria de agua en m<sup>3</sup>, en la Isla de Lanzarote

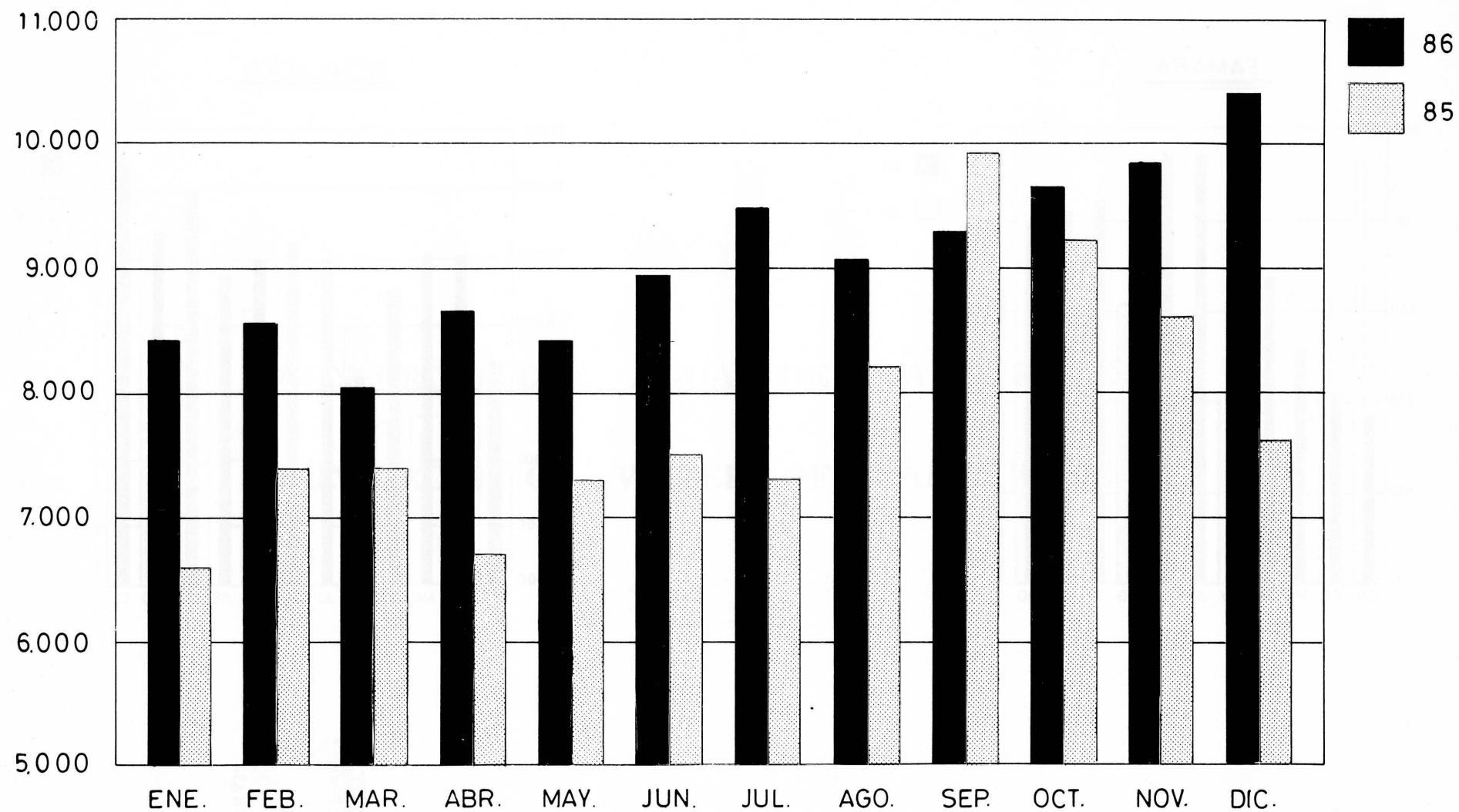
FAMARA



DESLACION



Consumo medio diario de agua en m<sup>3</sup> en la Isla de Lanzarote  
durante los años 1.985 y 1.986



**XIII**

**C L I M A T O L O G I A**

**C L I M A T O L O G Y**

GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES  
LANZAROTE

EL CLIMA DE LANZAROTE

La escasa altura de la Isla, hace que ésta se encuentre envuelta en aire marino, provocando una humedad relativa que llega a alcanzar un valor medio del 61% anual. La temperatura es uniforme con unas medias que oscilan entre 13,5 °C. y 21,6 °C. en invierno y 18°C. a 28,6 °C. en verano.

La pluviosidad se sitúa entre 150 y 200 mm<sup>2</sup> por año. Ocasionalmente se presentan vientos cálidos del Sur y Sureste, que provocan un descenso de la humedad relativa hasta un 35%. La insolación es muy elevada. Ocasionalmente en verano se forman bancos de niebla motivados por el ascenso de los vientos atlánticos al chocar con el risco de Famara.

Las variaciones más sensibles se dan en el Norte donde se acentúa la sensación climática de frescura y una media de humedad más alta.

El Sur de la Isla tiene mayor insolación y es más seco. La nubosidad se acentua de diciembre a Enero.

THE CLIMATE OF LANZAROTE

The low altitude of the island causes it to be enveloped in sea air causing a relative humidity that reaches a yearly average of 61%. The temperature is uniform with an average between 13.5 °C. and 21.6 °C. in winter and 18 to 28.6 °C. in summer.

The pluviosity is between 150 and 200 mm. a year. Occasionally there are warm winds from the south and southeast which cause a decrease in the relative humidity of up 35%. The insolation is very high. Occasionally in summer banks of fog are formed, motivated by the rising of the Atlantic wind of colliding with the cliff at Famara.

The most perceptible variations are in the north where the climate sensation of coolness and a higher humidity average is accentuated.

The south of the Island has greater insolation and is drier. The cloudiness increases in December to January.

Lanzarote, Enero 1.986

**GOBIERNO DE CANARIAS**  
**CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES**  
**LANZAROTE**

Climatología de Lanzarote. Datos de valor medio mensual 1.986

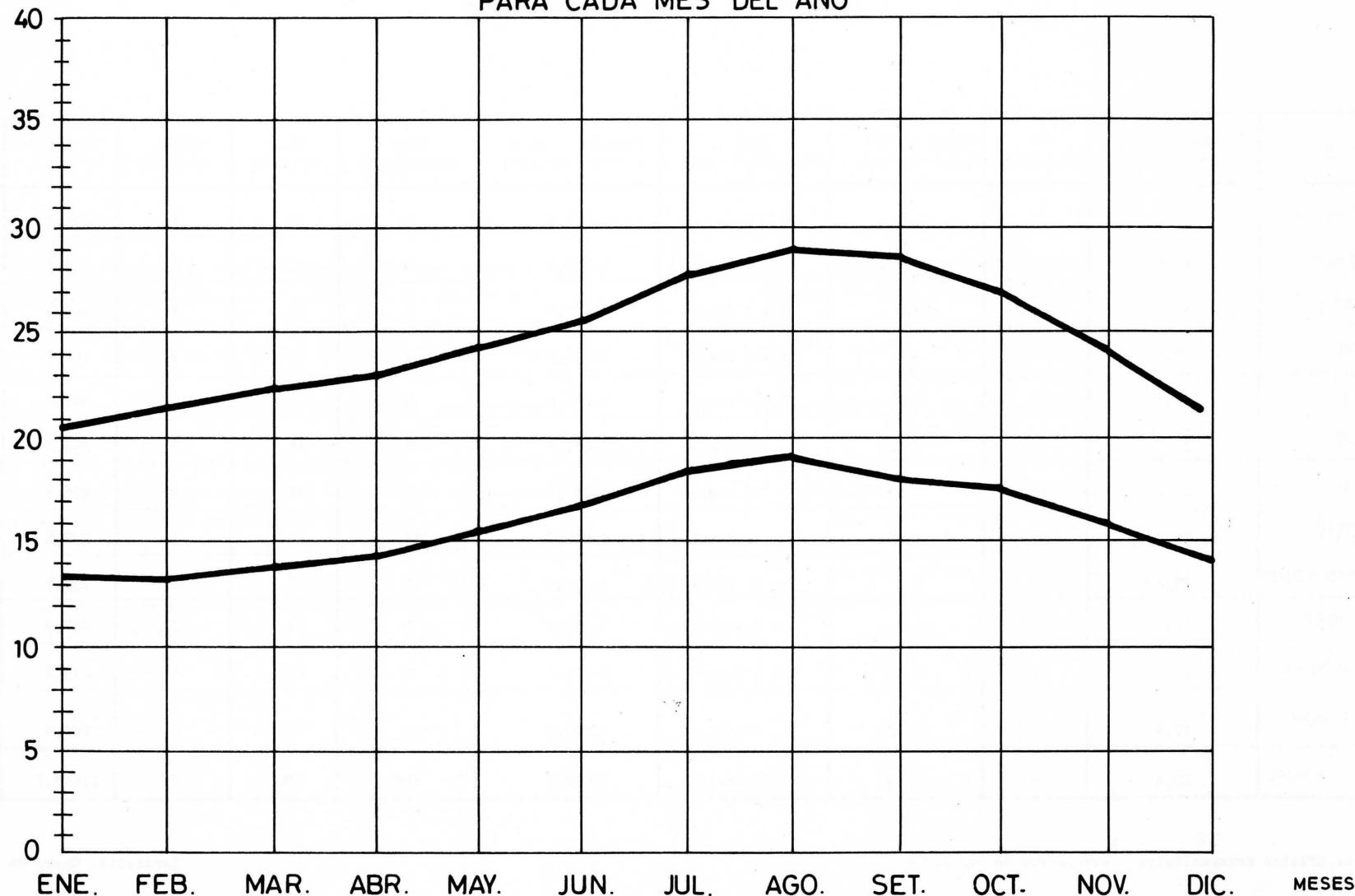
DATA OF MONTHLY VALUATION AND YEARLY AVERAGE

MES	Temperatura ° centígrados	% Humedad	Precipitación Total en mm.	Días Pluviométricos	Presión atms. a nivel del mar	Días despejados	Días nubosos	Días cubiertos	Horas de sol	Velocidad viento Km/h.
ENERO	17,3	74	10,5	5 + 7 inap.	1.025,4	3	25	3	205,4	24
FEBRERO	15,7	72	32,9	6 + 4 inap.	1.017,2	0	28	0	224,3	21
MARZO	17,6	67	22,6	9 + 1 inap.	1.020,2	3	27	1	249,3	32
ABRIL	18,0	66	1,4	1 + 3 inap.	1.016,5	1	27	2	261,6	25
MAYO	21,1	66	4,7	2 + 2 inap.	1.016,0	8	21	2	281,6	29
JUNIO	20,9	66	inap.	3 inap.	1.017,2	5	18	7	254,7	24
JULIO	23,2	69	inap.	2 inap.	1.016,1	7	24	0	276,3	30
AGOSTO	25,1	65	inap.	2 inap.	1.015,9	13	17	1	298,8	31
SEPTIEMBRE	25,4	70	5,2	2 + 1 inap.	1.016,0	9	17	4	236,7	23
OCTUBRE	22,6	69	1,6	1 + 3 inap.	1.018,5	6	24	1	262,9	26
NOVIEMBRE	20,0	68	0,7	2 + 5 inap.	1.021,6	2	27	1	215,2	22
DICIEMBRE	17,9	73	inap.	4 inap.	1.024,9	12	16	3	201,9	21
MEDIA ANUAL	20,4	69	79,9	29 + 36 inap.	1.018,8	19%	74%	7%	2.968,7	26

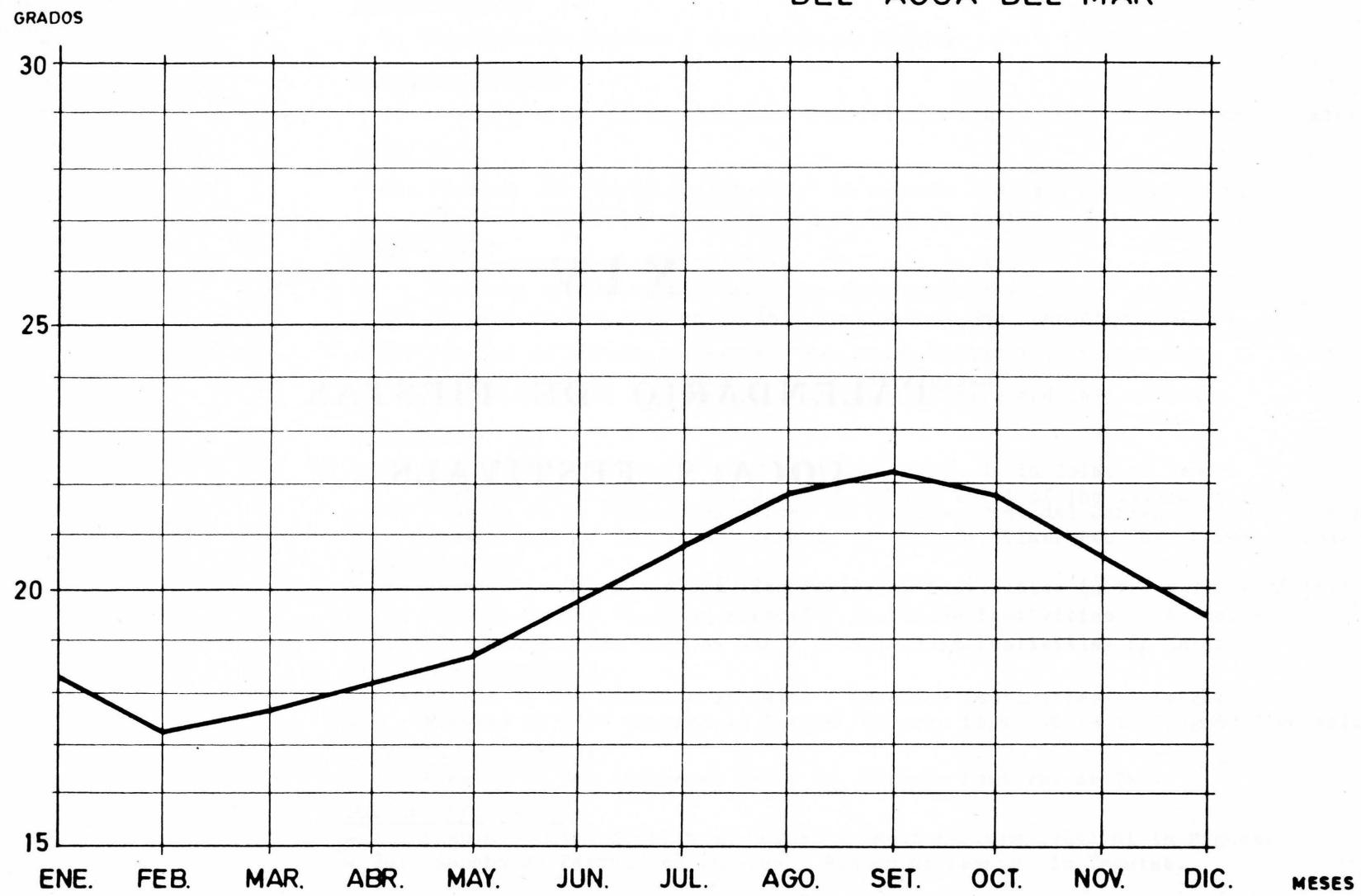
Fuente: Oficina Meteorológica - Aeropuerto de Lanzarote

Lanzarote, Enero de 1.987

TEMPERATURAS MEDIA  
MAXIMAS Y MINIMAS  
PARA CADA MES DEL AÑO



TEMPERATURA MEDIA MENSUAL  
DEL AGUA DEL MAR



# XIV

## CALENDARIO DE FIESTAS LOCALS FESTIVALS

FIESTAS LOCALES DE LA ISLA DE LANZAROTE

LOCAL FESTIVALS AT THE ISLAND OF LANZAROTE

ENERO/JANUARY:

- 5: Cabalgata en Teguise / Cavalcade in Teguise

FEBRERO/FEBRUARY:

- 15 al 26 Carnaval en Arrecife/Carnival with a big procession of floats in Arrecife

MAYO/ MAY:

- 24: Fiestas de "María Auxiliadora" en Montaña Blanca ( San Bartolome).  
Festival of "María Auxiliadora" at Montaña Blanca ( San Bartolomé).

JUNIO/JUNE:

- 13: Fiestas de San Antono en Güime (San Bartolomé).  
Festival of San Antonio at Güime (San Bartolomé).
- 24: Fiestas de San Juan en Haría / Festival of San Juan at Haría.
- 29: Fiestas de S.Pedro en Maguez/ San Pedro Festival in Maguez.
- Corpus Christi: Procesión y alfombras típicas.  
Corpus Christi: Processions and typical floors and salt carpets.

JULIO/JULY:

- 7: Festividad de S.Marcial del Rubicón, patrón de la Isla, en Femés.  
Festival of S.Marcial del Rubicon, patron saint of the island in Femés.
- 16: Fiestas de la Virgen del Carmen en Teguise, Pto. del Carmen , Tías y Famara.  
Festivities of Virgen del Carmen, at Teguise, Tías, Pto. del Carmen y Famara.

AGOSTO/AUGUST:

- 24: Fiestas de San Bartolomé /San Bartolomé festivities in the village of that name.
- 25: Fiestas de San Ginés en Arrecife/ San Ginés festivities in Arrecife.
- 30: Fiestas de Santa Rosa en Haría / Santa Rosa festivities in Haria.

SEPTIEMBRE/SEPTEMBER:

- 8 : Fiesta de los Remedios en Yaiza / Remedios festivities in Yaiza.
- 9 : Fiestas de N<sup>o</sup>S<sup>e</sup> Socorro en Tiagua /Socorro festivities at Tiagua (Teguise).

NOVIEMBRE/ NOVEMBER:

- 30: Fiestas de San Andrés en Tao ( St. Andrews festival at Tao.

DICIEMBRE/DECEMBER:

- 4 : Fiesta de Sta. Bárbara en Máguez / Santa Barbara festival in Maguez.
- 24: "Rancho de Pascua" en Teguise " Rancho de Pasqua" in Teguise.

# **X V**

## **GUIA DE COMUNICACIONES Y SERVICIOS COMMUNICATIONS AND SERVICES GUIDES**

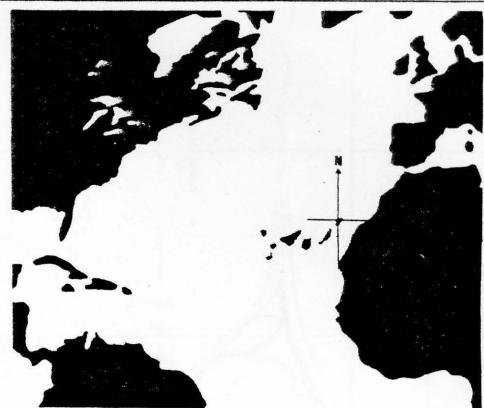
# LANZAROTE

## SIMBOLÓGIA

carreteras locales y caminos vecinales pavimentados	
caminos vecinales sin pavimentar	
distancias kilométricas	
lugares de interés principal	
lugares de interés secundario	
teléfono	
carburantes	
médico	
restaurante	
alojamiento	
fortalezas históricas	
cotas de altura	
pesca deportiva	

ESCALA 1: 200.000

ALEGRANZA  
▲ 299 Alegranza



ROQUE DEL OESTE

MONTAÑA CLARA

Playa de las Conchas

LA GRACIOSA

Cueva del Sebo

Río

Mirador

del Río

Ye

3

4

5

6

7

8

9

10

11

ROQUE DEL ESTE

Playa de la Garita

Punta Mujeres

Arrieta

Mela

Mata

Plaza de la Constitución

El Mojón

Santa Margarita

Las Nieves

La Caleta de Famara

Teguise

Monumento al Campesino

Orzaga

Teguise

Guanapay

Teseguite

Zonzamas

Los Charcos

Los Caletas

Puerto de los Mármoles

Castillo San José

Castillo San Gabriel

Playa del Rodeo

Playa de Matagorda

Playa del Pocito

Playa Blanca

Playa Quemada

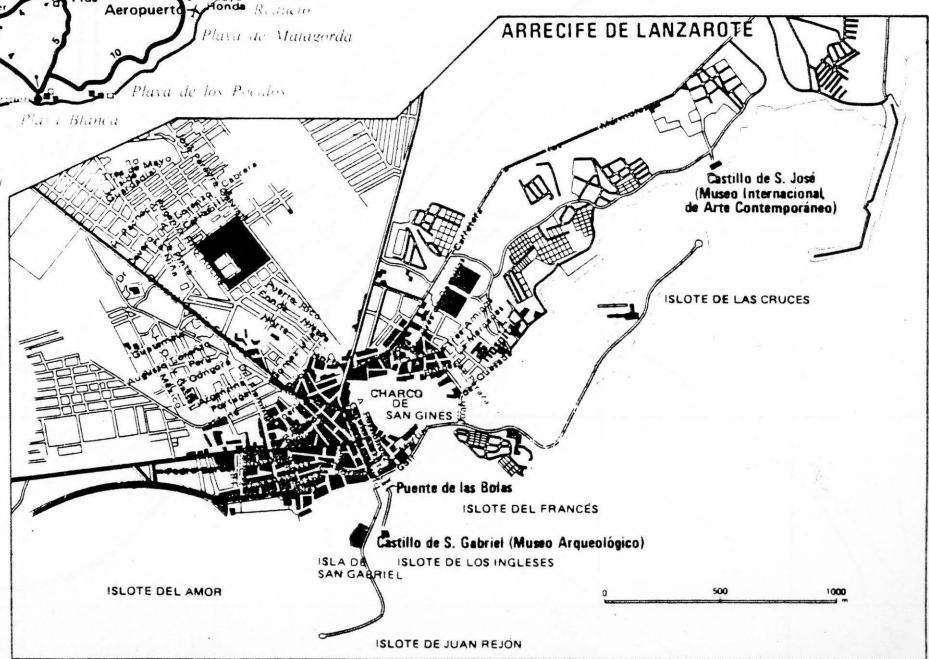
Playa de Famara

Playa de las Americas

Playa de la Cinta

LANZAROTE

Isleta de Hilda  
Parque Nacional de Timanfaya  
Montaña del Fuego  
512  
183  
9  
8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
0  
386  
Tinajo  
Tajonar  
Los Isotes  
Juan Perdomo  
Los Hervideros  
Yaiza  
Las Casitas  
Las Breñas  
Pechiguera  
Punta de Pechiguera  
Barrugo  
Castillo de las Coloradas  
Puerto Muela  
Punta del Papagayo

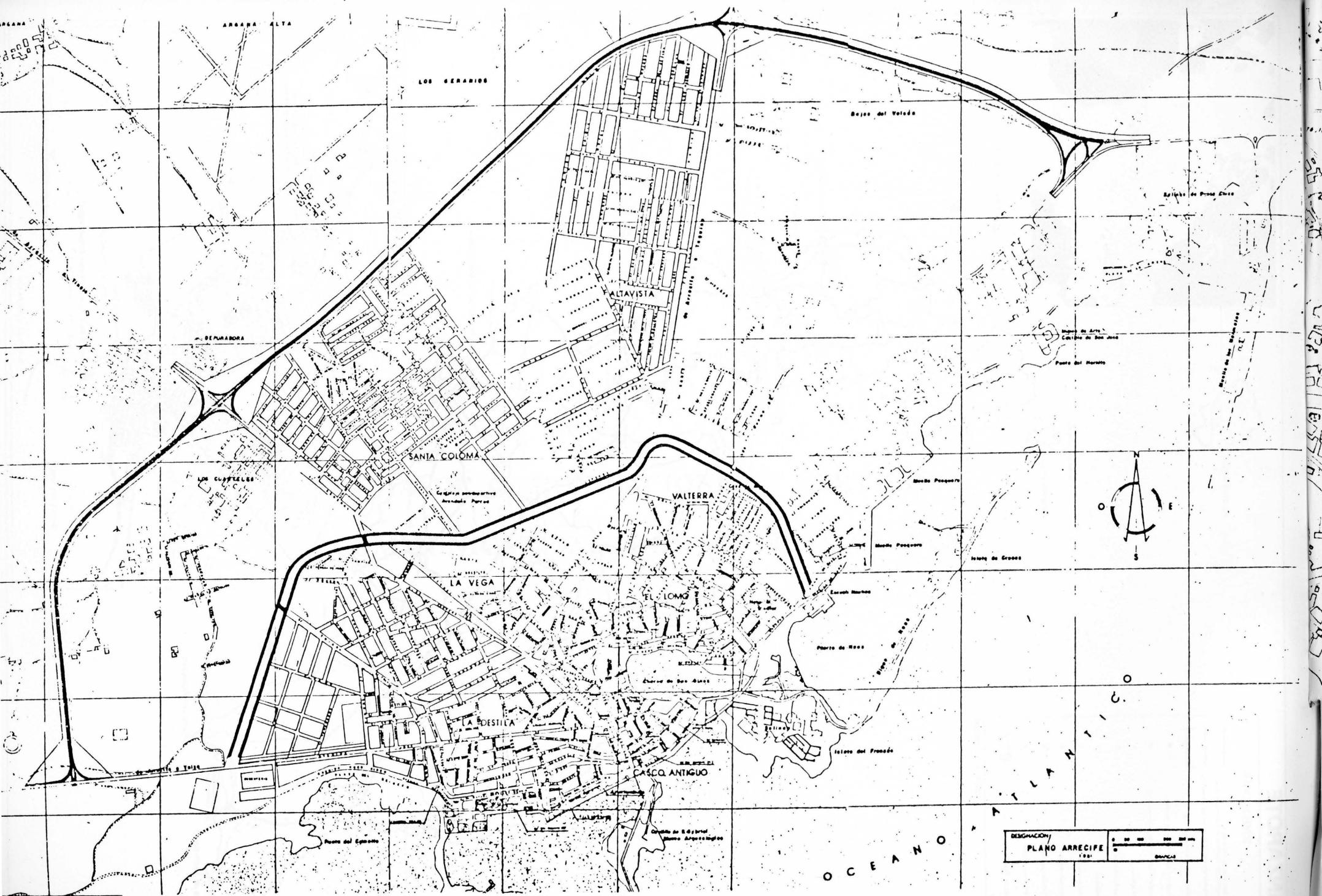


0

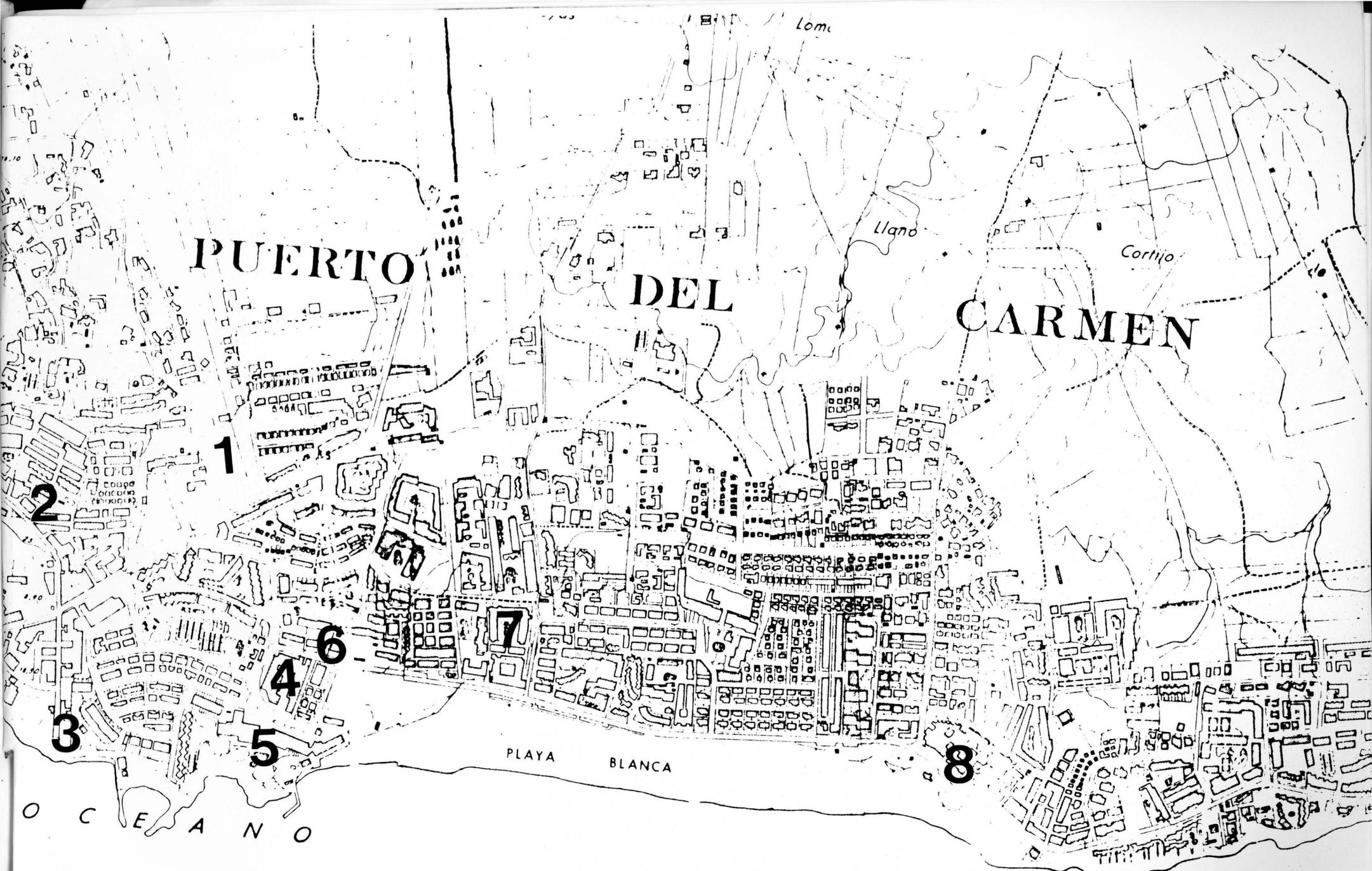
500

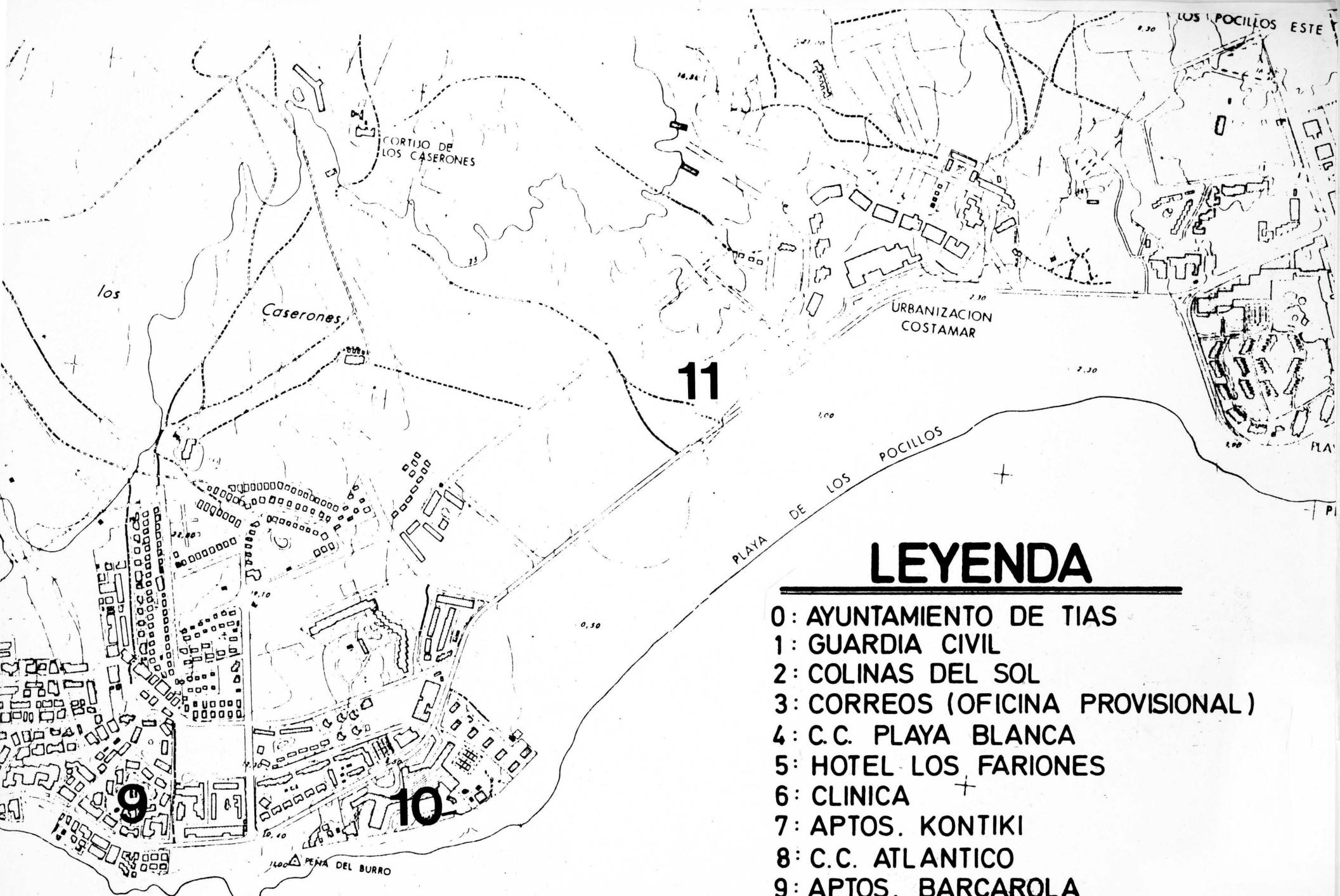
1000

m



# PUERTO DEL CARMEN





## LEYENDA

- 0: AYUNTAMIENTO DE TIAS
- 1: GUARDIA CIVIL
- 2: COLINAS DEL SOL
- 3: CORREOS (OFICINA PROVISIONAL)
- 4: C.C. PLAYA BLANCA
- 5: HOTEL LOS FARIONES
- 6: CLINICA
- 7: APTOS. KONTIKI
- 8: C.C. ATLANTICO
- 9: APTOS. BARCAROLA
- 10: HOTEL SAN ANTONIO
- 11: URB. COSTA MAR

RECOPILACION DE DATOS, ORDENACION Y ELABORACION

CONSEJERIA DE TURISMO Y TRANSPORTES

GOBIERNO DE CANARIAS

Nuestro agradecimiento a cuantos  
organismos, Empresas y personas que  
han colaborado en la realización  
del presente trabajo.

La Palma, Enero de 1987

